mobilificio cantù direzione per la sicilia

trapani - rione palma - tel. 23485

ped abb. Postale - Gr. 1 bis

ETATELANIEN IN ENTRE Settimanale di Politica Attualità e Sport UNA COPIA LIRE CENTOCINQUANTA Fondato e Diretto da NINO MONTANTI

Trapani - Via Bastioni, 5 - Tel. 24808



Sociatà per Azioni di Assicurazioni Riassicurazioni Capitale 750 milioni Sede Roma

Via Nazionale, 89/A

Delegazione

Consorzio Agrario Provinciale Trapani - Via Vespri, 38 - Tel. 28344

Per le elezioni amministrative del 15 Giugno

Forte impegno del P.K.I. per una battaglia di rinnovamento

Il PRI lancia un appello alla cittadinanza perchè si impegni seriamente per un profondo e completo rinnovamento della vita amministrativa

del P.R.I. d'accordo con i tenta ai problemi del mo-Dirigenti delle sezioni loca- mento, incalzanti e dram-grande fetta del potere. ne dell'attuale gruppo diri-vengano colpiti e smachere liste di candidati, con il perta ai doveri di una clas-simbolo dell'edera, in tutti se dirigente, più qualifica-i Comuni della Provincia di ta, seria, capace. Trapani dove il 15 Giugno si voterà con il sistema pro

muni in cui si voterà con il sistema maggioritario il P. R.I. è impegnato a sostenere la formazione di liste che liste sono ovunque quasi si ispirino ad una sana democratica e popolare azio-ne politica negli Enti loca-

quindi diretto a spingere no un grosso successo. al massimo la partecipazione dei cittadini alla vita pubblica nel convincimento che proprio da una più at-tiva e consapevole partecipazione alle battaglie politiche che si possa determinare l'isolamento di uomini e gruppi, non degni di

gestire la cosa pubblica. Il P.R.I. in questo senso rivolge un appello alla parte sana della popolazione affinchè si impegni seriamente in questa battaglia di profondo e completo rinnovamento della vita politica-amministrativa chiamandola ad essere protagonista della rinascita della

Tuttavia tale rinascita tale rinnovamento di stile e di sistema politico rimar-

La Direzione Provinciale l'opinione pubblica più at- se a non perdere gli uni ed positivamente alcune re- ruttori che ancora alligna-Dirigenti delle sezioni loca- mento, incalzanti e dramli ha stabilito di presenta- matici, e più sensibile e a-

- II P.R.I., contrariamen te ad altre forze politiche, non incontra difficoltà a Per quanto riguarda i Co reperire candidati proprio per il fatto di avere creato vo con la cittadinanza; le pronte e, dall'entusiasmo e dall'impegno con cui si sta affrontando questa fase pre L'impegno del P.R.I. è che le liste del P.R.I. avran

> - Un successo delle liste repubblicane e degli uo mini che il P.R.I. ha deciso di affidare al vaglio ed al giudizio degli elettori, è con dizione indispensabile perchè in futuro la vita pubblica cittadina si incanali in un binario di grande carattere e di intenso impegno morale.

· Per quanto riguarda l assetto futuro delle amministrazioni locali sarà bene aspettare il responso elettorale se ancora si crede, come noi crediamo, che in democrazia sono i cittadini, con il loro voto, a determinare scelte od indirizzi anche in sede locale.

Il P.R.I. può però, sin da adesso assicurare la piena ranno sempre e solo utopie e completa opposizione ad verso tempo non partecipase gli uomini migliori rese gli uomini migliori resteranno in posizione di atdel famoso compromesso del famoso compromes tteranno all'improvvisazione ed al per scomporre questo in- sce ad ottenere i posti miclientelismo più deteriore, contro fra democratici e gliori. Il P.R.I. ha deciso, in comunisti che in provincia tutti i Comuni, di aprire le di Trapani altro non sareb- mento di biglietti e di ab- ma eroga somme della col- ti gratuiti solamente alle

Gli elettori sanno che oggi solo un P.R.I. più forte problemi di ordine econo- la politica per fini persoe in sede locale, può sconvoco della nostra vita po-

Il P.R.f. in provincia di responsabili.

Trapani, in questi ultimi — Il P.R.I. in aderenza tempi, ha dimostrato con i alla linea del partito in cam questo tipo di rapporto nuo fatti non a parole, di non po nazionale si batterà per essere pervaso dall'esteri- chè venga alzato il tono del smo anti comunista» anzi dibattito politico in campo modo di recepire e valutare marginati i corrotti e i cor- litico sociale ed economico

gente del P.C.I. rispetto ai rati quanti si servono del

mico e sociale della provin- nali, perchè il denaro pubgiurare questo grosso equi-voco della nostra vita po-sizioni che trovano senz'al-te speso nel pubblico insizioni che trovano senz'al- te speso nel pubblico in tro interlocutori attenti e teresse e infine perche a li vello locale si prenda final-- Il P.R.I. in aderenza mente coscienza che è dell'impegno costante di tutte le componenti politiche economiche e sociali che possono scaturire programîn più occasioni ha avuto locale, perchè vengano e- mi seri di rinnovamento po

LETTERA DEL SEGRETARIO DELL'UNIONE COMUNALE PRI

DOTT. GUALANO AL PRESIDENTE DEL LUGLIO MUSICALE

No al malcostume al L. Musicale

tario dell'Unione Comunale abbienti. del PRI, dott. Antonio Gua lano ha indirizzato al dott. Re che nessuna valida giutaraddittoria amministraziodel PRI, dott. Antonio Gua Michele Megale presidente stificazione vi possa essere ne richiede di non rinuciadel Luglio Musicale:

ne doveroso sottoporre al- più degenerando. la S.V. un problema che di-

cativa lettera che il Segre- vore è consentito a persone nare una pesante situazio-

« Questa Segreteria ritie- in anno è andata sempre do di più i bilanci dell'en-

venta d'attualità ogni anno. zione, infatti, la considera- tenzione della S.V. le se-E' noto, infatti, che gli ap zione che essendo il Comu- guenti proposte: passionati della lirica da di ne del capeluogo l'Ente più

esso i consiglieri, non am- glietto gratuito; Tale corsa all'accaparra- ministra proprio denaro liste all'impegno ed al con- be che l'incontro delle for- bonamenti gratuiti appare lettività. Inoltre le eroga- persone previste dalla legtributo di quella parte del- ze politiche di massa deci- tanto più assurda dal mo- zioni straordinarie sono ri-

Pubblichiamo la signifi- mento che l'ingresso di fa- chieste al Comune per sane debitoria ed è chiaro per una prassi che di anno re ad introiti appesantenrazioni precedenti, questa Non è valida giustifica- Segreteria sottopone all'at-

1) Istituzione del «posto u-

tesa a guardare la corsa al- storico fra P.C.I. e D.C. i voneggiante atteggiamen- gica l'elargizione di bigliet- zo del biglietto in modo da Infatti il Comune, e per ridicola ogni richiesta di bi sket Messina l'onore di a-3) Concessione di bigliet-

> ge e dai regolamenti. Il PRI è sicure che la S. V. vorrà valutare le proposte di cui sopra e gli inconliminazione metterebbe in

A Catania si è qualificata per le Finali Nazionali Juniores

L'EDERA TRA LE GRANDI!

A Reggio Emilia (19 - 25 Maggio) le migliori dieci squadre italiane si contenderanno l'ambito titolo di Campione d'Italia

Una vittoria di prestigio dina. quella della «Juniores» del-Edera al Palasport di Catania in occasione della fase interzonale.

Indubblamente, si tratta di un risultato assai signi-ficativo che, peraltro, con-sente alla pallacanestro tra 9 punti di vantaggio (56panese di partecipare, per 47) la prima volta nella storia cestistica della nostra città, ad una fase nazionale in questa categoria che rap presenta la più cletta a livello giovanile

Quelli di Catania sono stat! giorni di grande basket dove le migliori «Ju-Messina, Fortitudo Agrigento, Ragusa e Edera) han no dato il meglio per tentare la qualificazione e per potersi inserire nel giro del la grande pallacanestro nazionale che quest'anno ve-drà le migliori giovantii in quel di Reggio Emilia contendersi il titolo italiano della categoria, dal 19 al 25

tramento di Catania i favori del pronostico erano tutti per la Virtus Ragusa. La squadra di Cintolo, infatti, si presentava a que sto importante appuntamer to interzonale con oltre cinque elementi che partecipano alla «poule» per l'am-missione in serie B», tra quali i fratelli Gebbia. Battaglia, Occhipinti, Guastel a e Accolla che fanno parte del quintetto base della formazione ragusana.

Per l'Edera, che giocav la carta più importante di questa stagione, dopo aver fallito per un soffio la promozione in serie «C», quin di, il compite non cra age vole, ma i ragazzi del pre sidente Nino Montanti, anch'egli presente al Palasport di Catania, sono riu sciti a confermare il loro valore riscattando per certi versi alcune amarezze,

Si è iniziato il primo mag gio. Il sorteggio ha asse gnato al Ragusa e al Ba prire il torneo e la squadra ragusana non ha avuto difficoltà a battere gli Juniores» dello «Stretto» per

Subito dopo, sono stati di scena Edera e Fortitudo Aste di cui sopra e gli incon-venienti lamentati la cui e-Franco Di Paola e Azzolina che disponeva di Barraco pa, Ernandez, Salone, Va lenti, Rondello, Ligiato e A-F.to: Antonio Gualano ». dragna, ha iniziato in sor-

Il viaggio, estremamente Virtus Ragusa di recupera- l'Edera, erano riusciti a dadisagevole, ha inciso sul re terreno, tanto era posrendimento dei «verdi» e sente e ordinata la sua aquindi anche il gioco ne ha Magaddino, Barraco, Sasentito le conseguenze. Co-

gliatoi avevano caricato a dovere i ragazzi per cui il secondo tempo è stato un monologo degli ederini

quali hanno concluso il match, con gli agrigentini, niores» siciliane (Basket con largo margine (127-69). Ci diceva l'ingegnere Mineo, responsabile del concentramento, che mai prima il tabellone del Pala-sport di Catania aveva se-gnato tanti punti, quindi, si trattava di un record.

A questo punto, dopo la rittoria dell'Edera sulla fortitudo Agrigento e quella della Virtus Ragusa sul Ba-sket Messina, la lotta per un posto tra le dieci «Juniores» italiane si restringeva ai vincitori della sera precedente (Edera e Ra-

gusa). E' chiaro che dopo aver visto giocare i ragusani (Giovanni Gebbia 34 puni), dopo le previsioni pessimistiche della vigilia avallate da diversi tecnici questo incontro, oltre ad es-sere il match più atteso si presentava, per certi versi incerto anche perchè l'Edera, è noto, fin'oggi aveva lasciato spazio a delle critiche in difesa.

Il 2 maggio, la grande at-tesa al Palasport di Catania. Una nutrita rappresen tanza locale aspettava sugli spalti. Si è subito notata, fin dall'inizio, che l'Edera faceva sul serio. Attenta in difesa, come non mai, svelta all'attacco,

anche se Andrea Magaddino non era in perfette condizioni per i postumi di un recente infortunio, la squasidente e dei tecnici, a cam raaa». biare totalmente mentalità. Una volta superati i primi minuti, l'Edera si por- giola, peraltro giustificata

rità non permettendo alla ma volta, loro, i ragazzi del zione.

tone, Ernandez, Papa, Sugamiele, Valenti, Rondello, Ligiato e Adragna, voleva-7). no festeggiare, dal par lo-La ripresa ha visto una ro, i 18 anni di Peppe Pasquadra trasformata. Di pa con una brillante vitto-Paola e Azzolina negli spo- ria e nello stesso tempo includere il loro nome nella lista delle dieci squadre che dal 19 al 25 maggio, a Reg- nostri occhi, noi che abbiagio Emilia, si disputeranno tegoria «Juniores». Inoltre, belle ed esaltanti di quei ragazzi dell'Edera erano sta interessantissima avven decisi a dare al loro presidente On. Nino Montanti e anche alla loro città un titolo di prestigio come una fase nazionale «Juniores» che mancava nell'albo d'oro maschile del basket do a questi ragazzi, a que-

Vi sono riusciti, e con pie no merito, in virtù di una classe eccelsa, in virtù anche di una determinazione e di una carica agonistica non comune.

Con queste premesse per la Virtus Ragusa, che pure giocava un ottimo basket, non c'è stato nulla da fare. Dall'inizio alla fine è stato un dominio incontrastato dell'Edera che, prima concludeva il primo tempo per 33-20, e dopo, nella ripresa, con una azione vigo-rosa, ma sempre elegante e a volte spumeggiante, ha finito per cancellare dalla scena gli avversari.

Il punteggio finale di 84-66 a favore della squadra di Franco Di Paola e Azzolina che ora pensa al 19 mag gio, quando a Reggio Emilia sarà protagonista, in uno alle più forti «Juniores» italiane, per l'assegnazione del prestigioso titolo di categoria.

A fine gara negli spoglia-toi dell'Edera tripudio e entusiasmo alle stelle. I ragazzi si sono stretti, in un affettuoso abbraccio intorvolgere di una nottata, con tecnici, issandoli sulle spall'aiuto psicologico del pre- le, al grido di «Urraaa, Ur-

In sostanza, si sono lasciati andare in effusioni di tava a condurre con auto- dal momento che per la pri

Convegno per la costruzione

della diga sul fiume Baiata

In rappresentanza del PRI è intervenuto il rag. Pagano che ha assi-

re alla loro città la possibilità e il prestigio di una fase nazionale «juniores» che ora gli permette di lottare con altri giovani di varie città italiane per dire una parola nuova, una parola che viene dall'estremo sud, da Trapani che è sim-bolicamente il punto estre-

mo dell'Italia meridionale. Commozione e gioia e an che qualche luccicone nei mo vissuto ora per ora, miil titolo italiano della ca- nuto per minuto le fasi più tura di Catania,

Ma ora chiuso il capitolo catanese, bisogna pensare a Reggio Emilia. Bisogna reperire i fondi per l'onerosa trasferta per dar mosti figli di Trapani sportiva, di gustare fino in fondo questo idilliaco sogno che si concluderà con la parteipazione, insieme ad altre dieci squadre della penisoa, alla finale nazionale.

In questo senso le pubbliche amministrazioni, come pure gli sportivi trapanesi sono chiamati a dimostrare il loro affetto, con un contributo, a questi giovani ardimentosi, a questi ragazzi non professionisti che, con il loro sacrificio, con la oro abnegazione, con il loro spirito di bandiera, con lero schietta e sincera fede nello sport sono riusciti in una impresa molto importante e dove altri prima hanno fallito.

Siamo certi che Trapani sportiva non mancherà, come in passato, in casi analoghi, di dare la propria adesione all'iniziativa della società.

Con un gesto di solidarietà, tutti insieme, potremo permettere ai ragazzi patia hanno riscosso e riscuotono in tutti i campi dell'Edera, che tanta simdi basket della Sicilia, di partecipare non senza aspirazioni a questa finale nazionale «Juniores» di Reg-

In definitiva lo meritano. Nino D'Angelo

Unanime impegno per risolvere risalto ancor più la volon- Magaddino, Sugamiele, Pa tà rinnovatrice dell'attuale l'annoso problema idrico del trapanese

Un voto giusto per "Trapani mia"

Il mondo politico è in pieno fermento: partiti e | candidati stanno, già da tempo «affilando nell'ombra le spade» per la conquista del potere. La triste situazione che il popolo italiano sta vivendo, sarà un facile trampolino per il lancio di programmi ammire-voli; promesse di miracolistici risanamenti verranno sbandierati a destra e a manca; un futuro sereno, democratico, una diamantina gestione della «res publica» sarà il miraggio che apparirà all'animo dubbioso di ciascun elettore.

Ma tali miraggi si tramuteranno in concrete realizzazioni o non si riveleranno domani, malvagiamente illusori ed evanescenti? Programmi e promesse saranno obbiettivi di reali attuazioni o non si limiteranno piuttosto ad essere solo una strategia de-magogica, utile unicamente ad alimentare la ben nota piaga del clientelismo, che travolge e calpesta ogni ideale di giustizia e di democrazia che tradisce la fiducia del Cittadino, che finisce per togliere credto, ammesso che ancora ne abbia, al potere poli-

Bisogna cercare l' «Homo novus», disposto a penetrare con occhio sereno fatti e circostanze, onde ottenere un quadro veritiero della realtà, su cui costruire con competenza impegno e onestà un futuro

La realtà di Trapani oggi, certamente non è fe-

Gli edifici scolastici sono in condizioni deplorevoli: locali inadeguati e spesso antigienici impediscono la messa in atto dei più qualificati metodi didattici, e accolgono, con ovvie conseguenze, uno strari pante numero di alunni che, in simili condizioni, abbiamo la presunzione... di educare!

I monumenti, testimonianza di un non indifferente passato storico, languiscono fatiscenti nell'abbandono più assoluto, rovinati dai colpi inesorabili del tempo e dall'incuria degli uomini.

Teatri, concerti ed altre manifestazioni culturali sono quasi del tutto assenti dalla nostra città, mentre palestre, piscine, campi da tennis ecc. sono per i nostri giovani come d'aria d'altro luogo e d'altra vita» di pascoliana memoria,

In questo contesto tanto sonnacchieso dorme sonni tranquilli anche la vita economica della città.

Le saline, caratteristica attività trapanese, non danno più alcun apporto all'economia locale; l'estrazione dei marmi, rilevatasi pregiudizievole per l' equilibrio ecologico, è stata notevolmente limitata;

In estinzione può considerarsi altresi l'industria conserviera collegata con l'attività marinara; l'agricoltura del trapanese subisce le sorti negative dell'agricotura isolana, mentre l'attività molitoria è pressocché scomparsa, per la mancanza delle materie Il risultato di tale situazione è la corsa al pubbli-

se modesto, che non contribuisce certo all'espansione dell'economia, ma senz'altro l'affannosa ricerca dell'appoggio politico. Resterebbe ancora in ultima analisi l'emigrazione, ma la grave situazione internazionale rende sempre più difficile l'utilizzazione delle nostre forze la-

vorative, in stati prodighi nel passato, per cui può

co impiego, la ricerca di un provento sicuro, anche

ben dirsi che il futuro è per noi una grave incognita. Il 15 giugno però viene offerta a noi Trapanesi la possibilità di por termine ad un viaggio attraver-so la nebbia, di prender coscienza della realtà, dei nostri diritti, delle nostre giuste aspirazioni: perchè queste non siano vanificate basta dare un colpo di spugna alle lusinghe e alle vane promesse di uomini mediocri e incompetenti, basta saper scegliere coloro che ci rappresenteranno nell'amministrazione della cosa pubblica, onde far si che si possa avere l'uomo giusto, l'uomo che è sensibile ai nostri problemi, noncurante di interessi particolari o di pressioni men che legali, inserendo le esigenze locali nel

plù legittime aspettative. Solo così sarà possibile rinvigorire la validità del nostro sistema costituzionale, il cui fallimento suonerebbe offesa alle tante vite che si immolarono per la libertà, la democrazia, la giustizia sociale.

più vasto quadro della problematica che travaglia il

nostro Paese, lavori alla realizzazione delle nostre

Solo così potremo assicurare al nostri figli la certezza di un futuro sereno e senza violenza.

Solo così potremo offrire ai giovani la possibilità di inserirsi in un contesto sociale disteso, gravido di prospettive concrete e non di vane illusioni.

Del resto sono proprio i giovani, i diciottenni chiamati per la prima volta ad un'attiva partecipazione alla vita politica del paese, che, con l'afflato innovatore del loro entusiasmo, e dei loro sani ideali, con una sceta oculata, potranno dare una svolta positiva, alla vita democratica del Paese.

to posto all'ordine del gior- le affrontare l'argomento no l'erogazione di un con- del contributo. tributo di 10 milioni per la stagione lirica 1975. Tale ti, la mancanza del nume contributo, chiesto dal Pre-ro legale ha prodotto una sidente del Luglio Musica-dissolvenza di propositi e le, avrebbe dovuto sopperire alle necessità dell'Ente in vista della prossima stagione che si presenta con un cartellone più amplo rispetto allo scorso anno. Legittima la richiesta se si considera che nella stagio- zioni popolari ed un'ammine 1974 sono stati concesmilioni per un allestimen- ministri, e che non si rifuto di tre spettacoli con due gi nell'assenteismo per non

Alla convocazione di que

Nell'ultima tornata del st'ultima tornata del Cor Consiglio Comunale è sta- siglio, non è stato possibi-

> Nell'ultima seduta, infatdi aspirazioni.

Il 1975 vedrà, come è no to, il rinnovamento del Con siglio Comunale e speriamo che da tali consultazioni possa scaturire qualcosa di più aderente alle aspiranistrazione che affronti si dal Comune ben trenta problemi del paese, che am esprimere un parere.

Calcio Femminile - Serie A Interregionale Campionato Regionale di Qualificazione

> Domenica 11 Maggio Stadio Provinciale ore 16

Stella del Sud (Catania)

C.F. Trapani

curato il pieno appoggio del partito per il problema che interessa lo sviluppo socio economico del trapanese

ato permanente per la co-

ne Bajata. Erano presenti tutti i rap munità. resentanti dei partiti dell'arco Costituzionale, delle constituzionale, tanti degli espropriandi.

Tutti all'unanimità hanno concordato che la diga costituisce uno strumento di prevenzione per le alluvioni che continuamente si 520 piccoli proprietari ed R.I. è intervenuto il rag verificano nel territorio di il criterio di valutazione è Salvatore Pagano il quale Paceco, Xitta e Trapani, con gravi danni alle colture ed ai centri abitati.

E' stato rilevato inoltre che la mancata previsione dell'uso delle acque costituisce una notevole carenza del progetto. Nonostante ciò il Comi-

ato é fermamente convinto che l'uso irriguo delle ac que aumenta la produttività del terreno e favorisce un incremento delle colture intensive (orticoltura, serricoltura ecc.) determinando un rialzo dell'occupazione e del reddito complessivo delle Aziende Agri-

Sarebbe perciò necessario affiancare al progetto della diga una rete di ca- proprietari di potere acqui- credono nella libertà e nel-nalizzazione, pur non tra- stare una azienda in altra la democrazia.

parte dell'acqua, dato che della forte domanda; struzione della Diga sul fiu- nella zona non esistono sor genti sufficienti per la co-

> per la vendita dell'orto-frut ta previsto peraltro dal piano ESA zona 1 - fascia costiera trapanese,

L'esproprio interessa cir- della collettività. ca 220 ettari di terreno con previsto dalla legge 865 e che l'indennizzo non consente agli espropriandi la ricostituzione delle proprie aziende a causa del continuo aumento dei terreni agricoli

Il Comitato ha posto co-me condizione indispensabile che vengano rispettati i seguenti punti:

che il terreno da espropriare è stato migliorato dal lavoro contadino ed ha un al to grado di produttività:

b) il pagamento venga ef

Si è tenuto a Paceco un scurando la possibilità di zona prima che i prezzi del onvegno a cura del Comi- utilizzare a fine potabile terreno aumentino a causa

> c) nelle more del tempo dall'occupazione temporanea a quella definitiva ven-Detta rete di canalizza- gano concessi aiuti a tasso zione sarebbe necessaria agevolato a tutti gli esproper alimentare la proget- priandi che ne facciano richiesta.

Tutti gli intervenuti han no ribadito l'impegno a promuovere ogni possibile azione perchè vengano soddisfatte le legittime aspettative degli espropriandi e

In rappresentanza del P. Salvatore Pagano il quale ha assicurato il pieno appoggio del Partito per la soluzione del problema che interessa lo Sviluppo Socio economico del trapanese. Con voce accorata ha evidenziato che venga corrisposto agli espropriandi un indennizzo giusto, equo, aggiornato con le mercuriali a) la valutazione del ter- di piazza, come corrispetreni sia fatta in relazione tivo per la cessione di un aree rurali, tenendo conto fazzoletto di terra, frutto ai prezzi commerciali delle di sacrifici e di dolore di in tere generazioni. Respingen do quindi ogni forma di elemosina rateizzata nel tempo, che ha il solo scofettuato al momento dell' po di mortificare la digniesproprio per consentire ai tà e la coscienza di quanti

COMUNE DI VALDERICE

Provincia di Trapani

E' indetto pubblico concorso, per titoli ed esami, per il conferimento di un posto di Vigile Urbano-autista (carriera esecutiva).

Al concorso possono partecipare gli aspiranti che siano in possesso del diploma di scuola media inferiore o di titolo equipollente, che abbiano statura a m. 1,65 e siano in possesso della patente di guida di tipo C.

I concorrenti dovranno avere compiuto gli anni ventuno e non dovranno avere superato gli anni trenta alla data del presente bando, salvo le eccezioni di legge.

I concorrenti dovranno far pervenire alla Segreteria Comunale, non più tardi delle ore 12 del trentesimo giorno dalla data del presente bando domanda in carta da bollo da L. 700.

Per altre informazioni i concorrenti potranno rivolgersi alla segreteria comunale.

Valderice Il 10 Aprile 1975

IL SINDACO (Anselmo)

E' indetto pubblico concorso, per titoli ed esami, per il conferimento di due posti di Vigile Urbano (carriera esecutiva).

Al concorso possono partecipare gli aspiranti che siano in possesso del diploma di scuola media inferiore o di titolo equipollente, che abbiano statura a m. 1,65 e siano in possesso della patente di guida di tipo B.

I concorrenti dovranno avere compiuto gli anni ventuno e non dovranno avere superato gli anni trenta alla data del presente bando, salvo le eccezioni di legge.

I concorrenti dovranno far pervenire alla Segreteria Comunale, non più tardi delle ore 12 del trentesimo giorno dalla data del presente bando domanda in carta da bello da L. 700

Per altre informazioni i concorrenti potranno rivolgersi alla segreteria comunale,

Valderice li 10 Aprile 1975 IL SINDACO

(Anselmo)

E' indetto pubblico concorso, per titoli ed esami, per il conferimento di un posto di dattilografo - carriera esecutiva - parametro 144.

Al concorso possono partecipare gli aspiranti in possesso del diploma di scuola media inferiore; E' richiesto anche il possesso di un diploma di-

dattilografo rilasciato da una scuola autorizzata; I concorrenti dovranno aver compiuto gli anni diciotto e non dovranno avere superato gli anni trenta alla data del presente bando, salvo le eccezioni di legge.

I concorrenti dovranno far pervenire alla Segreteria Comunale, non più tardi delle ore 12 del trentesimo giorno dalla data del presente bando la domanda in carta da bollo.

Per altre informazioni i concorrenti potranno rivolgersi alla segreteria comunale.

Valderice Il 10 Aprile 1975

IL SINDACO (Anselmo)

E' indetto pubblico concorso, per titoli ed esami, per il conferimento di un posto di applicato di II classe - carriera esecutiva - parametro 144.

Al concorso possono partecipare gli aspiranti in possesso del diploma di scuola media inferiore o di titolo equipollente.

I concorrenti dovranno aver compiuto gli anni diciotto e non dovranno avere superato gli anni trenta alla data del presente bando, salvo le eccezioni di legge. I concorrenti dovranno far pervenire alla Se-

greteria Comunale, non più tardi delle ore 12 del trentesimo giorno dalla data del presente bando la domanda in carta da bollo.

Per altre informazioni i concorrenti potranno rivolgersi alla segreteria comunale. Valderice li 10 Aprile 1975

> IL SINDACO (Anselmo)

Candidati del PRI al Comune di Alcamo



- 1) ALESI Angelo Artigiano
- 2) ARTALE Gioacchino Trattorista
- 3) ASTA Giuseppe Muratore
- 4) BAGLIO Ignazio Elettroidraulico
- BLUNDA Gioacchino Pollaiuolo
- 6) BUSCEMI Gioacchino Sindacalista
- 7) BUTERA Carlo Oleario
- 8) CAMMARATA Francesco Vigile del Fuoco
- 9) CAMMISA Vincenzo Geometra
- 10) CARRUBBA Rosario Tipografo
- 11) COTTONE Vita Artigiana
- 12) CRUCIATA Stefano Operaio
- 13) DI GIORGI Antonino Scalpellino
- 14) DI GREGORIO Salvatore Mobiliere
- 15) EMMOLO ERNESTO Geometra
- 16) EVOLA Giuseppe Presidente autonoleggiatori
- 17) FERRARA Giuseppe Mezzadro
- 18) FILIPPI Antonino Geometra
- 19) GIARDINA Gaspare Edile
- 20) GNOFFO Gaetano Presidente barbieri
- 21) GRIMAUDO Baldassare Commerciante
- 22) IMPELLIZZERI Francesco Agricolo
- 23) LEONE Giuseppe Avvocato
- 24) MANISCALCHI Sebastiano Ragioniere
- 25) MELODIA Antonino Impiegato Poste
- 26) MESSANA Filippo Alimentarista
- 27) MISURACA Giuseppe Vetraio
- 28) MULE' Pietro Agricolo
- 29) PIAZZA Vincenzo Autotrasportatore
- 30) PIPITONE Antonino Agricoltore
- 31) PIRRONE Vincenzo Artigiano
- 32) RAPPA Francesco Commerciante
- 33) REGINA Paolino Alimentarista
- 34) RENDA Domenico Presidente Macellai
- 35) RESCIO Massimo Ragioniere
- 36) ROMANO Francesco Trattorista
- 37) RUBINO Antonino Impiegato Contributi agricoli
- 38) SANTINI Francesco Universitario
- 39) STABILE Benedetto Meccanico
- 40) VULTAGGIO Liborio Studente

Cronache di Alcamo

In questi giorni è stato convocato il consiglio comunale di Alcamo per discutere ed approvare il seguente ordine del giorno, in merito alla lotta contro il blocco francese sul nostro vino:
1) valorizzazione dei vini a denominazione di o-

rigine controllata ed in particolare del «Bianco Alcamo», mediante leggi speciali per la tutela di detti vini e con il particolare sostegno degli impianti viticoli ricadenti nella zona a denominazione di ori-

2) lotta radicale alla sofisticazione;

No al blocco francese per la libera circolazio-ne del vini in seno al MEC;
 Distillazione agevolata permanente fin dall'

inizio di ogni annata vinicola, per i vini mediocri; 5) Proroga oltre il 6 giugno 1975 del periodo della distillazione agevolata ed aumento dei contingen-

6) Aumento del grado alcolico del vini da pasto 7) Creazione di centri di imbottigliamento con

l'intervento finanziario della Regione, Vincenzo Ditta

CULLA

Con vivo placere abbiamo appreso che il 18 aprile la casa dei coningi Filippo e Giuseppina Camuto è stata allietata dalla na scita del secondogenito

VINCENZO che è venuto a far compa-

gnia al piccolo Antonino. Rallegramenti vivissimi

ai coningi Camuto ed un augurio di benvenuto al piccolo Vincenzo.



FARMACIE NOTTURNE

VENERDI' 9 VIVONA - C. Vitt. Emanuele 253 - Tel. 28562 GARRAFFA - Via Fardella 79 - Tel. 21577

SABATO 10 MARINI V. - C. V. Emanuele 153 - Tel. 21204 RIZZI - Via Fardella 163 - Tel. 21976 DOMENICA 11

ZICHICHI - Via Nunzio Nasi - Tel. 21563 GUAIANA - Via Fardella 217 - Tel. 22688 LUNEDI' 12

BIANCHI - Via Torrearsa 30 - Tel. 21324 GALLO A. - Via Fardella 322 - Tel. 21522 MARTEDI' 13 GIGLIO - Via Della Cuba 41 - Tel. 21243

RUSSO G. - Via C. Ag. Pepoli 269 - Tel. 35458 MERCOLEDI' 14 DE SANTIS - Via Crociferi 47 - Tel. 28253

CALABRESE - Via Orti 70 - Tel. 21171 OCCHIPIN'N - Via Giudecca 20 - Tel. 21663

PALERMO - Via Mad. di Fatima 72 - Tel. 27212

VENERDI' 16 DI GAETANO - L. S. Pietro 7 - Tel. 23002 MARINI L. - Via F. de Roberto 32 - Tel. 23069

TURNO SETTIMANALE

(CONTINUATIVO DALLE ORE 9 ALLE ORE 20 DA SABATO 3 A DOMENICA 11) MARINI V. - C. V. Emanuele 153 - Tel. 21204 RUSSO G. - Via C. Ag. Pepoll 269 - Tel. 35458 RIZZI - Via Fardela 163 - Tel. 21976 CALABRESE - Via Orti 70 - Tel. 21171

CITTA' DI TRAPANI

Servizio speciale per il riassetto dei servizi cimiteriali Si porta a conoscenza di

Il 6-3-1927 ed ivi residente diritto d'uso della propagad est con tomba Di Gaeto pervenutale per successione a Pellegrino Giusepnario del lotto di terreno avuto dal Comune di Tra- ni Brigida Ved. Russo alla pani e sul quale insiste la quale si apparteneva per

IL SINDACO (Rag. Salvatore Caito)

TELEFONI del GIORNALE Tipografia 31007 Amministrazione

propaggine de quo.

CITTA' DI TRAPANI Servizio speciale

per il riassetto dei servizi cimiteriali Si porta a conoscenza di

chiunque ne abbia interes- chiunque ne abbia interesse che al sensi e per gli ef-fetti dell'art. 12 delle nuo-fetti dell'art. 12 delle nuonorme regolamentari ne norme regolamentari fetti dell'art. 12 delle nuoper il riassetto dei servizi per il riassetto dei servizi ve norme regolamentari per cimiteriali la Sig.ra Vitta cimiteriali, il Sig. Russo Se il riassetto dei servizi cimi-Francesca nata a Trapani bastiano nato a Trapani il teriali, il Sig. Pinco Gaspa-19-9-1912 ed ivi residente re nato a Trapani il 18-7nella Via Carreca n. 6 in nella Via del Legno n. 9 in 1902 ed ivi residente nella nome proprio e per conto nome proprio e per conto dei germani: Caterina, Giu di Russo Alessandro nato a stanza del 17-1-75 ha chieseppe, Vito e Salvatore, con istanza del 22-2-75 ha chie sto il riconoscimento del 6-1963 e Russo Renato nadiritto d'uso della propag-gine ubicata nel Cimitero istanza del 1-2-75 ha chie-munale di Trapani, Sezione Comunale di Trapani, Se- sto il riconoscimento del 21º e confinante: con prozione 5º fila 2º e confinan-te: a nord con Viale; a sud con tomba Poma Antonino; diritto d'uso della propaggi-ne ubicata nel Cimitero Comunale di Trapani, Sezione 12ª fila 3º e confinan- la Fiorino Giacomo e con tano e Genovese; ad ovest con tomba Corso in quan-Bologna e Gianno; a sud to pervenutale per concescon Viale ad Est con Mar-tino Marrone ad ovest con pe, nonno di Pellegrino Con Pietro Cusenza in quanto di Trapani e sul quale insicetta, originario concessio- pervenutale per successio- ste la propaggine de quo. ne al di Lei padre Scalabri-

> Scalabrini Antonino originario concessionario del lotto di terreno avuto dal Comune di Trapani e sul quale insiste la propaggine

de quo.

successione al di Lei padre

IL SINDACO

(Rag. Salvatore Caito)

CITTA' DI TRAPANI Servizio speciale

per il riassetto dei servizi cimiteriali

Si porta a conoscenza di chiunque ne abbia interesse che ai sensi e per gli ef-

> IL SINDACO (Rag. Salvatore Caito)

MAZZEO Fotoservizi

Banca Industriale S.p.A.

Fondata nel 1913

Sede sociale e direzione centrale in Trapani N. 8 dipendenze nelle province di Trapani Palermo e Messina

Bilancio al 31 dicembre 1974

ATTIVO		PASSIVO	
	148.056.190	Capitale sociale L	360 000 000
Cassa L.	2 176 450 894	Riserva ordinaria	39 584 946
Depositi presso altri Istituti	THE RESERVE OF THE PARTY OF THE	Riserva straordinaria	26 351 794
C/c di corrisp. con Aziende di Credito . *	439.245.147	Fondo liquidazione del personale	102 402 299
C/e con clienti	2.454.853,264	Depositi a risparmio	7.034.270.810
Mutui e conti correnti ipotecari	85,188,477	C/c con clienti	778 107 210
Portafoglio	2.447.658.018	C/c cen Aziende di Credito	2 717 978
Titoli di proprietà	813.559.403	Assegni in circolazione	307:770 714
Debitori diversi e partite varie *	542.221.258	Anticipazioni passive	13,000,000
Effetti ricevuti, per l'incasso	159,573-292	Cedenti effetti per l'incasso	185 348 309
	5,510,973	Creditori diversi	256.330.016
	106,105,592	Fondo di ammortamento immobili	19.632.055
100000000	169.714.885	Fondo di ammortamento mobili, impianti e costi vari pluriennali	70.369 168
Mobili, impianti e costi vari pluriennali . »		Fondo rischi e perdite	41 102 572
Valori d'invest, fondo liquid, personale . »	71.399.189	Fondo oscillazioni titoli	134 130 402
	9.619.536.582	Fondo imposte e tasse	103 890 557
Totale - , . L.	9.619,336,362	Risconto dell'attivo	56.862.430
A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	BERTHAND TO	Utile di esercizio 1974	87 445 322
Conti impegni e rischi L.	2.400.000	Totale L.	9.619 536 582
CONTI D'ORDINE	1914 11-	Conti impegni e rischi L	2.400.000
Conto dotazione assegni si bianco	33,350:000	CONTI D'ORDINE	hint to
Valori di terzi in deposito:		Corrispondenti conto assegni in bianco *	33 350 000
a garanzia L 911.344.920		Depositanti di valori:	
a cauz. servizi = 122.715.000		a garanzia , L 911 344-920	
a cust o Amm * 14.857.438 L	1.048 917.358	a cauz. servizi . + 122.715.000	an Manager II
	426,958,000	a cust. o Amm 14.857 438 L	
Depositati di titoli e valori *	420,770,000	Titoli e valori depositati presso terzi *	426:958 000
Totale generale L.	11.131.161.940	Totale generale . L.	11.131.161.940
IL CAPO CONTABILE IL DIRETTORI Rag Grovanni Morro Dott Pasqual	E CENTRALE e Grimaldi	Cav Michele Agueci Prof Fili Prof Ser	NDACI ppo Saturo gai America Amaldo Gamboia

Banca del Popolo

Banca Popolare - Società cooperativa a responsabilità limitata

FONDATA NEL 1883

TRAPANI

SEDE CENTRALE IN TRAPANI

Sede di TRAPANI - Sede di PALERMO

Filiali: Succursale di MAZARA DEL VALLO - Succursale di TERMINI IMERESE (prossima apertura)

Agenzie: ALCAMO - BUSETO PALIZZOLO - CAPACI - CINISI - CONTESSA ENTELLINA - CUSTONA-CI - FAVIGNANA - FULGATORE - ISOLA DELLE FEMMINE - MARETTIMO - PARTINICO - POG-GIOREALE DI SICILIA - SAN GIOVANNI GEMINI - SPERONE DI CUSTONACI - TORRETTA - TRA-PANI: Agenzia di Città n. 1 - Agenzia di Città n. 2 - VALDERICE - VILLABATE SERVIZIO DI CASSA PRESSO MERCATO ITTICO TRAPANI

Delegata per il commercio con l'estero - Autorizzata al rilascio di benestare per l'esportazione - Autorizzata al Credito Agrario di Esercizio - Autorizzata al Credito Peschereccio - Emissione di proprio assegni Circolari

Tutte le operazioni di Banca

Corrispondenti in tutte le piazze d'Italia

BILANCIO AL 31 DICEMBRE 1974

ATTIVO		PASSIVO	
Cassa Depositi presso Tesoro, Cassa DD.PP. Depositi presso Istitut. creditizie . C/c di corrisp. attivi con istituz. cred. Titoli di proprietà Partecipazioni Effetti, titoli e cedole in portafoglio . C/c attivi con clientela ordinaria . Sovvenzioni attive non regolate in c/c Mutui con garanzia ipotecaria . Invest. ipotecari - legge 1228/1962 . Mobili Immobili valori d'investim. L. 409.005.313 adeg. economico . » 407.000.000	** 533.093.068 ** 4.860.015.076 ** 6.526.163.015 ** 17.099.807.639 ** 50.560.501 ** 12.009.470.878 ** 12.136.700.987 ** 547.018.282 ** 152.746.347 ** 549.502.623 ** 249.295.156	PASSIVO Depositi fiduciari C/c di corrisp con Aziende di cred. Assegni propri in circolazione. Anticipazioni passive Cedenti effetti e titoli al dopo incasso Partite varie Fondo liquidazione personale. Fondi di ammortamento immobili . L. 59.027.734 mobili . n 75.412.417 Fondo rischi e perdite legge 1228/1962 Fondo rischi su crediti Fondi diversi riserva tassata Ratei e risconti passivi ratei passivi . L. 402.238.493	» 5.236.456.85 » 853.776.79 » 1.037.062.26 » 962.115.91 » 134.440.15 » 5.164.55 » 136.188.13 » 407.000.00
Effetti, titoli e doc. al dopo incasso . Partite varie	в 2.072.964.957	risconti passivi . » 536.290.280 Totale passivo . PATRIMONIO Cap.: 232.715 azioni L. 465.430.000	» 938.528.77 L. 60.894.805.11
ratei attivi . L. 346.265.198 risconti attivi . » 11.243.100 Totale attivo Conti impegni e rischi crediti di firma . L. 233.628.533 altri imp. e rischi » 26.918.000	n 357.508.298 L. 61.807.312.117	Riserva ordinaria s 390.204.024 Totale passivo e patrimonio Utile di esercizio	L. 855.634.02 L. 61.750.439.13 * 56.872.97 * 260.546.53
Conti d'ordine fondo prev. pers L. 31.327.923 val. di terzi in dep. » 7.092.786.594 dep. titoli e valori . » 15.406.590.000 Totale	# 22.530.704.517	fondo prev. pers L. 31.327.923 Depositanti di valori » 7.092.786.594 Titoli e val. p. terzi » 15.406.590.000 Totale	n 22.530.704.51 L. 84.598.563.16

XXX FIERA DEL MEDITERRANEO

PALERMO - 24 MAGGIO - 8 GIUGNO 1975

«un serio incentivo per la ripresa»

dell'Isola invadendo l'Ita-

Un vero e proprio «mani-

festo dell'Antigruppo» è co-

stituito dai «Ventun punti»

enunciati da Nat Scammac

ca (1). Non è questa evi-

nalizzare questa specie di

regolamento operativo»

e più ancora dall'esame del

le opere e delle attività svol

bile riassumere così gli a-

1) Riaffermazione del va

2) Funzione prevalente-

lore supremo della libertà.

sano fruirne, bando al lin-

invece linguaggio accessi-

3) Funzione stimolante

dell'arte, allo scopo di sve-

gliare la gente del sud in-

torpidita non solo dal cal-

do e dalle nenie africane

vernanti centrali, perche le

masse arretrate del sud o-

perino per il loro riscatto

dare maggior peso ai con-

4) Libertà di espressione

'«Antigruppo»:

vinciali.

tuttavia partendo da esso

Ho sempre creduto giusto guar-dare verso il resto del mondo da una solida base scozzese perchè non capita spesso fare contatto con un movimento poetico tanto interes-sante quale l'Antigruppo e purtroppo sconosciuto alla maggior parte dei lettori britannici. E' stato un vero piacere per me conoscere questi poeti siciliani e spero che l lettori siano dello stesso parere. Sento il dovere di ringraziare Nat Scammacca perchè è stato proprio lui a darmi una tale opportunità. Egli non solo ha selezionato le opere dei poeti dell'antigruppo presenti nell'antologia, ma le ha anche tradotte in inglese.

Nat Scammacca è un valido poeta e sono stato io a scegliere i suoi testi che qui lo rappresentano. E' stato un vero piacere per me lavorare con un uomo di tanto talento, prolifico scrittore, tradutto-re e editore, Egli è un vulcano in continua eruzione; dopo aver tra-dotto le mie poesie della silloge «In Appearances», ha continuato a tradurre alcuni lavori di altri nove poeti scozzesi che scrivono in Scots e che appariranno in lingua italia-ne sulla antologia «Poeti Scots per la Sicilia» edita in Sicilia.

E' sorprendente rilevare, anche se esistono molte differenze, quanti punti in comune hanno i nostri due movimenti, l'Antigruppo siciliano e il gruppo di poeti Scozze-si. Un modo uguale di sentirsi emarginati e confinati in periferia anche se vicini a una nazione che però trascura economicamente la loro terra e minaccia di voler dominarla culturalmente Scozzesi e Siciliani chiedono di rimanere Ilberi da ogni monopolio culturale, anzi molti poeti di entramb i movimenti credono opportuno interessare il popolo con una partecipazione diretta. Una grande simi-larità corre tra Santo Cali che si serve della lingua siciliana e Hugh MacDiarmid che si serve dello Scots allo scopo di inserire il linguaggio del popolo nella poetica moderna. E cosi, come Cali rispolvera poeti siciliani del passato, Hugh MacDlarmid sottolinea l'importanza dei poeti scozzesi del passato. Entrambi i poeti vogliono, con le traduzioni, allargare gli orizzonti della letteratura e portare a li-vello nazionale le opere dei loro Paesi (n. d. t. osservare che Duncan Glen chiama la Sicilia Paese

come lo è la Scozia). La Sicilia, come la Scozia, ha assistito a un suo rinascimento nel campo della poesia e questa antologia Siciliana-Scozzese è una prova di quanto dico. In entrambi l Paesi c'è la stessa volontà di risveglio, il desiderio di non accettare supinamente le decisioni del centro. Certamente ci può essere differenza nel modo come affrontare il problema e, mentre i siciliani con gli enunciati dei 21 punti antigruppo tendono a una semplificazione del linguaggio, il movimento scozzese capeggiato da Hugh MacDiarmid, reagiva alla tra dizione populista di Robert Burns anche se d'accordo a fare recitare le sue poesie nelle fabbriche, Ovviamente i due movimenti hanno radici politiche differenti ma è chia ro che a sinistra sono i siciliani così come lo erano i poeti del rinascimento scozzese. I siciliani, alla stessa nostra ma-

niëra, si sono dati da fare per pubblicare di proprio conto. Un esempio è la loro massiccia antologia Antigruppo 73 che merita un po-sto in tutte le biblioteche delle isole britanniche. E non c'è dubbio che un giorno sarà un Importantissimo documento letterario. Devo anche menzionare il settimanale Trapani Nuova (terza pagina) che è stato un vero sbocco per le energie di Nat Scammacca; dobbiamo notare come un movimento letterario può affermarsi attraverso un giornale di provincia quando lo si usa con talento letterario. Anche le riviste hanno avuto la loro parte — ricordiamo Impegno 70 e An-tigruppo Palermo (n.d.t. è doveroso menzionare anche Quasi, Salvo Imprevisti, Collettivo R, Ponte, e Anti della Celebes) - e i libri pubblicati in cooperative, ma suggerisco ai lettori britannici che vogliono conoscere l'antigruppo cominciare dall'antologia Antigruppo 73 e dita da Giuseppe Di Maria (Cata-

Lascio a Franco Di Marco il com pito di presentare i poeti siciliani antigruppo mentre ringrazio tutti loro perchè hanno accettato di pub blicare nella antologia Akros (Akros Publications 14 Parkland Avenue, Penwortham Preston, Lancashire, Englad). Spero che questa pubblicazione spinga l'interesse dei lettori britannici a conoscere meglio i poeti siciliani. La selezione del poeti scozzesi in questa anto-logia vuole dare prova dell'apertura della redazione, infatti, per usare le parole di Robert Gariosch, non si tratta di una «equipe ufficiale», basterebbe, a dimostrare ciò l'assenza dei lavort di Norman Mac Caig e di Sydney Goodsir Smith (scomparso il 15 gennaio scorso). Si riesce però a dimostrare che la poesia scozzese è in continuo progresso grazie a poeti più o meno importanti.

> Duncan Glen (Trad. N. S.)

Editoriale AKROS L'Antigruppo siciliano

Presentazione per la Rivista Akros

La conquista di buona par te della Sicilia da parte di Roma fu impresa militare difficile, ma non eccezionale. Quando però si trattò di completarla, cominciarono per Roma i veri guai. L'estrema punta occidentale dell'Isola, la città di Trapani in mano ai Cartagine si, resistette così a lungo e inflisse tale batoste all'esercito e alla flotta romana, che il Senato a un certo punto decise il disimpegno militare.

Per avere finalmente ragione dell'ostinata resisten- (Palermo, con Apolloni, Caza sud-occidentale ci vollero circostanze ecceziona- Cali, Bonanno, De Maria;

a) l'allestimento di un'en Vittoria con Mandarà; A nesima flotta, questa volta grigento con A. Cremona) a spese di una sottoscrizione privata di ricchi patri- ha oltrepassato i confini zi romani:

b) il fatto che il comanlia, con le adesioni di Zadante titolare della flotta vattini, Zagarrio, Addamo, romana, il Console Lutatius Roversi, Marcella Bettarini Catulus, rimase a letto ferito e il comando della flot ta romana passò al Preto re Publius Valerius Faltus

Fu la battaglia delle isole Egadi, a poche miglia dal porto di Trapani, nell'anno dentemente la sede per a-241 avanti Cristo. Il piccolo Pretore fu all'altezza della situazione meglio del titolare, i Romani vinsero, e la conquista della Sicilia da parte di Roma fu comple- te dagli operatori del mota. Era stata una guerra vimento, mi sembra possilunga, un vero salasso per le finanze di Roma. Sono spetti più significativi delpassati duemila anni, e Roma non ha ancora dimenticato quanto le costam mo allora: con la Sicilia in generale e con Trapani in mente educativa dell'arte particolare lesina i quattri- della cultura, specialmente ni, sicchè siamo senza au- nei riguardi delle masse tostrade e addirittura sen- perciò, perchè le masse pos za strade, senza industrie e con un'agricoltura mal ri- guaggio troppo difficile dotta, con ospedali e scuole vecchie. Abbiamo un'al- bile a costo di apparire prota percentuale di analfabeti, e le condizioni di lavoro del nostro contadino e del nostro pescatore sono molto dure.

Finanche le emissioni radio-televisive dalle antenne ma anche e soprattutto dal di Roma giungono quaggiù la politica oppiacea del godeboli, flacche e disturba-

Al contrario, il vento di scirocco arriva dall'Africa Perciò anche è necessario con l'impeto e il calore che dare maggior peso ai conla breve distanza non rie- tenuti piuttosto che alla for scono ad attenuare, spesso fa girare le antenne TV sui tetti, e allora sul piccolo anche ai meno «bravi», e schermo appare gente stra-Tunisi, proprio dalle vici-nanze dell'antica Cartagi-ne, Questa musica voluttuo tive editoriali cooperative. sa e soporifera culla i Tra-panesi da sempre, sicchè co to ciclostilati, abbiamo pronon protestano più delle stri recitals tra gli operai sovercherie del Governo e e la gente comune; parecdegli ambienti politici cen- chi poeti dell'«Antigruppo» trali.

Questa condizione geo- sie sui muri delle case di graficamente e storicamen-te... africana abbiamo vo-trade e delle nostre isoletuto contrapporre le nostra te, abbiamo fondato una vocazione, più ancora, che cooperativa che ha già pub tore e organizzatore di reitaliana, europea; a questo blicato una nostra grossa citals di piazza, di dibatti-umiliante patire in silenzio antologia (2). Abbiamo pe-un'ingiusta arretratezza ri-stato i piedi alla grande e- lerie, come la poesia muspetto alle altre regioni i-taliane abbiamo voluto op-le e a tutto l'establishment. giornale di provincia «Tra-| zionali ed estere, siamo mol| nella sua poesia l'impegno

pani Nuova» è nato, è cre- to favorevolmente conside- per il riscatto della gente scutere è come continuare sciuto e si è sviluppato l' rati sull'ultima monografia più degli altri nella effica- a rubare» Antigruppo », movimento dell'Enciclopedia Feltrineletterario d'impegno liber- li-Fischer.

tario. Il movimento ha tro-Evidentemente, pur nella vato presto l'adesione di uo sostanziale comunità di inmini di cultura della stestenti, ognuno ha portato sa provincia (specialmente nel suo lavoro l'impronta a Mazara con Certa e a Cadella propria formazione stelvetrano con Diecidue) e di altri centri della Sicilia culturale e il modo d'intendere e d'impugnare la penne, Terminelli; Catania con Cosi, Nat Scammacca, au tentico jolly del gruppo, al-Caltanissetta con Pirrera; Ben presto la nostra voce

mica. La sua condizione di to-tradurre in Italiano i stantemente la produzione Cocteau. letteraria di gruppi affini

njo in Francia fino agli a-

mici scozzesi di Akros.

siciliana. Certa crede forse cia operativa della poesia; ne derivano un tono e un' aggettivazione più espliciti, concetti meno elaborati e tuttavia una poesia di indubbia sincerità e verità.

sembra un difetto: la sin- ci. Ultimamente è in positesi artistica è già felice- zione critica nei confront terna poesie di delicata li-ricità a slanci di violenta possiede ormai un suo lin-certi aspetti operativi. polemica contro i gruppi di guaggio poetico. Così, clas-potere, a saggi letterari, a sicamente la descrizione del racconti, a note di filosofia fiume Belice che scorre len della scienza e di fisica ato- tamente in una valle di miserie ha la solennità tragiitalo americano da un lato ca dell'antico canto gregogli procura la fatica di au- riano. Diecidue è anche cosa rara di questi tempisuoi scritti, dall'altro però autore di teatro; un teatro, gli consente di seguire co- forse sbaglio, che ricorda

Di Carmelo Pirrera colpi di lingua inglese. A lui si sce maggiormente la tene-deve se l'«Antigruppo» ha rezza dell'immagine, la de-

Pietro Terminelli, il polemista per eccellenza, usa un linguaggio assolutamen te personalizzato: nell'urto dialettico della polemica di retta allo scardinamento dell'establishment, egli em-Glanni Diecidue tradisce blematicamente ammacca, costantemente la sua soli- contorce, scompagina i trada cultura classica. Non mi dizionali costrutti sintatti-

> Antonino Cremona, tutto il contrario di Scammacca: non si trova a suo agio nei clamori della polemica: preferisce non battere continuamente il chiodo, ma dosare l'intervento. E tuttavia il suo contributo è qualitativamente molto valido: mantiene nella creazione artistica un costante impegno civile ed è poeta vero. Lo stesso si può dire di Emanuele Mandarà, poeta tra i più eleganti, dal verso di misurata classicità: egli è anche sensibile traduttore; e lo stesso di to, allievo di Quasimodo.

Non è mancato all'«An-- l'appoggio per cosi dire esterno. Mi riferisco a Mariella Bettarini, unica trovato significativi e pre- licatezza quasi religiosa con voce femminile, dal verso ziosi agganci internaziona- cui affronta il tema della e dalle composizioni robuli, da Corso a Bly a Ferlin- fatica. I suoi eroi sono i ste e di ampio respiro (a difetto se si lavora da soli, ghetti negli U.S.A., da Mo- miseri, la loro pena è sof- sconfessare chi sostiene che può tradursi in «stile». Ma ferta senza bestemmiare. le donne in poesia non pos-Il poeta ne contempla la sono ottenere tanto) e con E' inoltre il più costante sofferenza in maniera apuna tematica del tutto adetimana che non faccia sen- ma ciò è frutto di misura tire la sua voce e che non nella costruzione poetica — appaia un suo scritto da in realtà con commossa par bravi di me), ma solo sottolineare l'aiuto che essi

ti»; Roversi interessandosi e abbracciando subito la causa siciliana, lui che vive e opera in Emilia in un ambiente geograficamente e culturalmente lontano da quello siciliano. E così anche Danilo Dolci, il discusso - amato - odiato poeta scrittore sociologo che ormai tutto il mondo conosce e infine Cesare Zavattini ancora indimenticato sog gettista di film entrati nel la storia della cinematogra fia italiana e mondiale: «La dri di biciclette». «Miracolo a Milano», «Umberto D».

Per Santo Cali Il discoro deve necessariamente essere più ampio e analitico. Dirò subito che si tratta di uno dei più importanti poeti siciliani contemporanei. La partecipazione di Cali

all'«Antigruppo» non fu oc-

no di quei «matrimoni d'interesse» tra un movimento letterario e un autore importante che viene agganciato per riceverne lustro trimonio d'amore». Call vi trovò il conforto di una matrice ideologica affine alla sua e una palestra operativa nella quale riversare la spinta del suo impegno e delle sue brillanti doti d'or-Fiore Torrisi poeta già no- ganizzatore. L'« Antigruppo» trovò in Calì l'operatore dinamico, l'organizzatigruppo» - come ho già tore infaticabile; soprattut to trovò la persona adatta a mettere tutti d'accordo Noi siciliani pecchiamo spesso di individualismo; può anche non essere un sicuramente non consente rente a quella di noi sici- biamente hanno maggior ef liani; e mi riferisco a Giu- ficacia penetrativa. Ebbeseppe Zagarrio e Roberto ne. Cali riuscì a far coesi-Roversi, l'importanza del stere tante «teste siciliane» quali è tale che non posso Egli si sobbarcò poi mateazzardarmi in un discorso rialmente alle fatiche della estetico in questa sede do- tipografia, passando notti ve lo spazio è tiranno (e i a comporre, a sistemare «cli due meritano critici più chés», a correggere, ad impaginare: ciò sciuramente contribui alla sua improvvisa morte avvenuta nel

> Inoltre nell'«Antigruppo» (Seque a pag. 6)

AKROS

pubblicata da Duncan Glen dirittura di un avvenimen- ha occupato la maggior par per la prima volta nell'a-gosto 1965, anche se non eb be lauti finanziamenti si av la cune di poeti conosciu-crociata di Killer» è un poe valse del vitale appoggio tissimi come Norman Macdei più importanti poeti Caig e altre di poeti minoscozzesi. Il primo critico che ri, nel metterli insieme Mr. to che serve di altrettanto scrisse di essa, D. K. Ca- Glen dimostra di possedere augurio per il nuovo forma-

ta firme conosciutissime co- glio — del resto è questa descrisse la rivista come me quelle di Hugh MacDiar la funzione del finanziamen «una pubblicazione che emid e Norman MacCaig, J. K. Annand, Robert Garioch cil.

lo di una rivista artigianane» perchè si fa leggere come un «who's who».

Il numero 6 uscl nel di-cembre del 67 con lo stesso formato ma questa volta stampato come si deve e non ciclostilato e con alcune pagine in più; fu il primo numero con sovvenzione statale per interessamento dello Scotish Arts Council. Il sussidio fu dato poi a ogni pubblicazione.

numero speciale dedicato a Norman MacCaig e a Alexander Scott. Sullo Scots Independent si parlò della rivista e del suo editore Dun Glen. can Glen il quale «dimostra una ammirevole larghezza di vedute e un delicato giudizio nella scelta».

Il numero 9 edito nel gen numero speciale con opere Nye una pubblicazione che tradotte e Alexander Scott vale i soldi spesi poiche con parlò di AKROS come una tiene buone poesie e ottigrande rivista di 72 pagine ma letteratura, che, poteva vantare tra i Vi collaborarono George che, poteva vantare tra i Vi collaborarono George suoi collaboratori alcuni tra Bruce, Tom Scott, George

Burns nelle colonne del Tri bune. La rivista è descrit-ta come una delle migliori Col numero 16, aprile 71, ca trenta poeti e tante re-censioni. scrisse: tutto è ben propor-zionato, prosa, critica e re-

meron nel Socialist Leader, un alto senso di equità dan-così si espresse: «La rivista do la possibilità ai princiha un numero di pagi- pianti di veder pubblicati i ne che costano una mezza loro lavori accanto ad aucorona, ma può vantare dei tori affermati, incoraggianvalidi collaboratori... por- doll così a far sempre me-ta firme conosciutissime co- glio — del resto è questa descrisse la rivista come

to da parte dell'Arts Coun-

numero dodicesimo «il mi-gliore di tutta la serie». I numeri 13 e 14 editi in-

La rivista assunse un nuo
vo e più grande formato col
numero 7 del Marzo 68, un

La rivista assunse un nuo
no definiti giolelli da custodire gelosamente. Tom
72, furono pubblicate le gio al quale sono dedicati

la migliore rivista letteraria suo stile sciolto e la sua

naio del 69 fu anch'esso un del 70 fu definita da Robert

i migliori della letteratura MacBeth, Alastair Mackie, T.S. Law. Alexander Scott Il numero 10, maggio 1969, e molti altri. Vi apparvero fu dedicato a Sydney Goo- una buona critica sulla poe, dsir Smith (morto il 15 gen sia scozzese di John Her-naio 75. Alla sua memoria dman e uno scritto umoriabbiamo pubblicato un sup- stico su Ian Finlay, intitoplemento speciale nella an- lato «La strada secondaria tologia Sicilian-Scottish is- per Dunsyre» di Stephen sue), e l'Aberdeen Press and Scobie, Peter Finch, su Se-Journal ne parla come una cond Acon parla del vari rivista «piena di cose buo-piccoli editori e descrive «il ne», Anche il numero 11, a- gigante scozzese che marcia gosto 69, ebbe una recensio- arditamente avanti... con ne positiva da parte di Jim cento pagine che coprono

pubblicazioni che può van- AKROS assunse il suo ultare la collaborazione di cir timo formato, J. K. Annand

Alexander Scott parlò ad-| censioni anche se la poesia ma per voci... in tutto si tratta di un buon contenu-

> Il numero 17 riportò lavori di Duncan Glen, Tom Leonard, Alastair Mackie, James Rankin, Roderick splora tutte le direzioni più ricche che la poesia scozzese contemporanea può offrire».

Il numero 18, Marzo 72, fu una costosa e importante edizione dedicata alla poesia visiva; ebbe molte lodi e altrettante condanne critici vari. Vi collaborarovigorosa della fase poetica Hebert Spencer, Leonard Hansjörg Mayer che presentò i lavori degli studen-ti di Watford. In questo periodo recensi la rivista Lais sez Faire che la vide come

poesie premiate al Premio Letterario indetto in ono-re dell'ottantesimo comsia per l'editore Duncan pleanno di Hugh MacDiarmid e un articolo di Alexan Ormal AKROS è ritenuta der Scott, il quale, con il profonda competenza parlò dell'influenza di Hugh MacDiarmid sui poeti degli anni venti.

Il numero 20, dicembre 72, fu descritto da Peter Finch come una rivista che abbraccia tutta la poesia e la critica letteraria della Scozia, Confrontando questo numero con il primo J. K. Annand disse: «Nel primo numero di venti pagine c'erano 12 poeti, ora in 68 pagine vengono ospitati 38 poeti conosciuti e meno co-nosciuti. Non dico che si tratta di tutta poesia eccel-

lente, ma interessante sl». Peter Finch vede il numero 21 come «Una celebrazione dell'esistenza... John Broom che la rivista celebrando il ventunesimo anno di esistenza elevava un inno di congratulazioni non solo all'editore Duncan Glen ma a quanti collabo-

(segue a pag. 6)

qualche parte. Segue in potecipazione. lemica letteraria la legge Al contrario, Crescenzio chimica dell'azione di mas- Cane il più esuberante, il sa: spostare la reazione ver più sanguigno, forse il più so il punto voluto con l'imsiciliano di tutti, irrompe piego quantitativo oltreche sulla pagina con la furia

beninteso qualitativo: una dell'uragano e senza mezzi vera spina piantata nel cuo termini urla la sua rabbia hanno prestato alla nostra re dell'establishment. Ignazio Apolloni, decisa-

e irriducibile, non passa set parentemente distaccata

di

Franco Di Marco

mente meno irruente, tempera la naturale rabbia pro pria dell'uomo siciliano sot to il velo della metafora; il risutato è ora un raccontoparabole sulla alienazione namente vestita che parla dustria editoriale che da dell'uomo da parte di un la arabo. Con la radio è ancora più facile: la musica più da essa condizionare. Da parte di un la dell'uomo da parte di un la dell'uomo da parte di un la arabo. Con la radio è ancora più facile: la musica più da essa condizionare. Da mai disumani, ora una poeforte è distinta arriva da qui l'uso dei ciclostilati, dei sia dal sorprendente tono scientifico: un tuffo nella bio-cosmologia a svelare tanti perchè e a crearne degli altri altrettanto inguletanti e avvincenti: al storo da battaglieri sono di-ventati sonnolenti, quasi si nelle piazze a tenere i nosi dinanzi; atomi e molecole sciolgono e riannodano continuamente i loro legahanno scritto le loro poe- mi, principio e fine risolvono ciclicamente la loro

identica essenza. Sul piano operativo, poi, Apolloni è convinto assercitals di piazza, di dibatti-

Rolando Certa, direttore porre la nostra voce di pro-testa. Infatti proprio da abbiamo avuto consensi in uomo politico di sinistra, questa città, dal piccolo molte riviste letterarie na- saggista, poeta. Costante

di proletario, esplicitamen- lotta, Zagarrio interessante lamentandosi di scrivere dosi ampiamente all'antianzichè agire, perchè «di- gruppo nel suo saggio:

AKROS Publications - 14 Parkian Akros Publications - 14 Parkian Avenue, Penwortham, Preston, Lancashire, PR1 0QL Akros Publications - 14 Parklanits

SICILIAN SCOTTISH ISSUE PROSE

Franco Di Marco - Duncan Glen

SICILIAN POETRY

Crescenzio Cane / Santo Cali / Pietro Terminelli / Ignazio Apol-Ioni / Gianni Diecidue / Rolando Certa / Fiore Torrisi / Giuseppe Addamo / Carmelo Pirrera / Antonino Cremona / Emanuele Mandarà / Giuseppe Zagarrio / Mariella Bettarini / Cesare Zavattini / Danilo Dolci / Nat Scammacca.

SCOTTISH POETRY

George Bruce / Robert Garioch / T. S. Law / W. S. Graham / Mau-rice Lindsay / Edwin Morgan / A-lexander Scott / George Mackay Brown / Alastair Mackle / Iain Crichton Smith / David Angus / Duncan Glen / Frederic Lindsay James Rankin / Donald Campbell / David Black / Alan Bold / Tom Leonard / Liz Lochhead / Raymondo Falconer.

.». Nel Giugno 1967 il Peter Finch ne parlò cogiornale The Scotsman, a me la «rivista della Scozia» proposito del numero 5 par- molto ben fatta. Il dodicesimo numero si occupa delle di poche pagine ma la la poesia anglo-gallese alchiamò «ottima produzio- la quale viene dato ampio risalto. Jim Burns la vede come rivista «di valore». Ja secondo il punto di vista dei mes Metcalfe scrive sull' critici vari. Vi collaboraro-Aberdeen Press and Jour-nal che Akros è ela forza milton Finlay, Stuart Mills, dello scotts moderno» e il Penrice, Edward Wright e

> sieme nell'aprile del 70, come un'edizione speciale dedicata a Hugh MacDiarmid una «delle migliori del no-Scott ne pariò come un trionfo sia per il personag-

scozzese senza pericolo di rivali.

Il numero 15 dell'agosto

ravano: J. K. Annand, John AKROS

Un caso unico: Un'antologia di sedici poeti siciliani dell'antigruppo è stata pubblicata in una delle più importanti riviste della Gran Bretagna. Ed è naturale che lo sia soddisfattissimo del fatto, polchè sono stato proprio io a tradurre in inglese le poesie antigruppo. La rivista Akres, come si potrà apprendere dalla lettura di questa pagina, raggiunge tutte le biblioteche e le librerie del Paese britannico ed è diretta da Duncan Glen. Questa edizione intitolata Sicilian-Scottish Issue dedica cinquanta pagine alla poesia siciliana presentata da Franco Di Marco e altrettante pagine alla poesia scozzese - in scots ed in inglese - con la presentazione di Duncan Glen. Fra i poeti scozzesi è presente Robert Garioch che, insieme a Hugh MacDiarmid, è apparso nell'ultima antologia di Oxford curata da Philip Larkin, un poeta che fa parte della Scottish International. Garioch sta traducendo, inoltre, dal romanesco allo Scots al-cuni sonetti del Belli e io spero tanto che voglia fare altrettanto per le poesie siciliane di Santo Cali.

Con la rivista Akros collabora pure George Bruce di cui parla D. M. Black nella sua simpaticissima recensione all'antologia di Oxford. Quest'ultimo, con un fine dialogo che si svolge tra sei personaggi, biasima Philip Larkin perchè non ha incluso nell'antologia il tanto meritevole George Bruce che ha curato recentemente un'altra antologia sulla poesia del ventesimo secolo.

Nella antologia Sicilian-Scottish Issue sono pre

senti, inoltre, i seguenti poeti scozzesi: W.S. GRAHAM, che è apparso nel numero 16 della Collana Penguin con Kathleen Raine, David Gascoyne, scrittori che hanno pubblicato nella stessa collana insieme a Allen Ginsberg, Lawrence Ferlinghetti, Gregory Corso, George Barker, Denise Levertov, Kenneth Rexroth, William Carlos Williams, Phi-

lip La Mantia ecc. EDWIN MORGAN, geniale poeta scozzese anch' egli pubblicato nella collana dei Penguins tra i poemoderni ed incluso nell'antologia curata da Michael Horrovitz, i Charles Olson della Gran Bretagna, capace di mettere insieme poesie e poeti tra i migliori del Paese in una antologia dal titolo «Underground in Britain». Tengo questa antologia sul comodino come se fosse la Bibbia e la paragono senza esitazione a quella americana compilata da Donald M. Allen intitolata «The New American Poetry». Inoltre, Edwin Morgan è incluso, come scrittore di teatro, nell'antologia New English Dramatists (1970). Ha compilato la Collins Albatros Book of

PRIMA ANTOLOGIA SICILIANA ALL'ESTERO

GEORGE MACKAY BROWN, incluso anche lui nell'antologia dei Penguins insieme a Alan Brow-njohn, Michael Hamburger, Charles Tomlinson.

Michael Hamburger ha scritto l'introduzione per l'antologia nella quale si trovano poesie tradotte da Hans Magnus e Enzensberger per la collana Pen-guin di poeti europei moderni. G. M. Brown ha scrit-to I romanzi 'Greenvioe' e 'Magnus' e molti racconti per ragazzi. Il suo lavoro di teatro 'A Spell for Green Corn» è uscito nel 1970.

IAIN CRICHTON SMITH, che ha pubblicato nell'antologia "The New Poetry", testi selezionati e pre-sentati da A. Alvarez, è stato incluso anche nella 21ª edizione dei poeti moderni della Collana Penguin. Ha pubblicato romanzi e racconti. DAVID BLACK e ALAN BOLD, inclusi anch'es-

si nella Collana Penguin. Alan Bold ha compilato per la stessa collana 'Il libro di poesia socialista' e 'Il libro di Cambridge di poesia inglese che tratta il periodo del 1939 al 1974. E' stato direttore delle riviste: Gambit e Rocket, David Black ha diretto la rivista Extraverse

TOM LEONARD, LIZ LOCHHEAD, RAYMOND FALCONER appartengono al gruppo dei poeti di Giasgow; sono, infatti, chiamati 'i poeti del nominalismo di Glasgow; essi s'inseriscono nella scia di William Carlos Williams. Al gruppo appartiere pure il famoso Tom MacGrath che nel numero 25 di Akros è presente con ben diciannove poesie linguisticamente moderne e di significato intenso polchè il poeta si serve della lingua dell'uomo della strada. Sue poesie appariranno prossimamente nella rivista Antigruppo Palermo tradotte da Ignazio Apolloni.

JAMES RANKIN ha curato l'antologia di poesia 'The Ring of Words' e ha pubblicato ventotto poe-

sie insieme a Roderick Watson.
I poeti DONALD CAMPBELL, ALASTAIR MA-CKIE e ALEXANDER SCOTT saranno presenti, insieme a Duncan Glen, nell'antologia di poeti scozzesi pubblicata in Sicilia per l'edizione «IL VERTI-CE» in cooperativa con l'antigruppo. Alexander Scott è conosciuto come direttore della North-East Review. della Scots Review (con Maurice Lindsay). E' pre-side della facoltà di letteratura scozzese all'università di Glasgow. Ha diretto l'importante rivista 'Li-

GEORGE BRUCE è stato 'poeta in residence' all'università di Prescott, Arizona (Stati Uniti), ha compilato un'antologia di poeti americani e ha te-nuto varie conferenze alla Union Theological Semi-nary di Richmond, Virginia trattando il simbolismo cristiano nella letteratura e nella società.

Alla 'Scots Antology for Sicily' oltre a Duncan Glen, hanno collaborato altri otto poeti scozzesi. Di Duncan Glen, anche contro il suo parere, pubblicherò una lunga poesia dal titolo 'John Atman' da me tradotta e già pubblicata su questo giornale. Mi scuso per questa mia decisione, ma non vedo la ragio-ne per cui questa sua bellissima poesia non debba essere pubblicata nell'antologia di Sicilia dedicata agli scozzesi. A mio parere, si tratta di un lavoro che merita l'attenzione dei lettori perchè essa s'inserirà sicuramente nella storia della letteratura in quanto sviluppa un discorso poetico tutto scozzese aderente a quel nominalismo che parte da W. Carlos Williams, Theodore Roethka e T. S. Eliot.

Ho voluto parlare di tutti questi poeti scozzesi perchè nella antologia Akros, noi poeti siciliani, del-l'antigruppo, per opera di Duncan Glen, ce li siamo trovati accanto. Questa apertura da parte degli scozzesi sicuramente ha aperto la strada che ci porterà lontano nei vari angoli della Gran Bretagna e degli Stati Uniti.

A proposito, devo far presente che l'americano Paul Vangelisti, operatore alla radio americana, ha voluto incontrarsi con l'Antigruppo per preparare alcuni programmi sulla poesia siciliana della durata di un'ora ciascuno che andranno in onda prossimamente portandoci direttamente nelle case di 150 mi-lioni di persone. Nei programmi, oltre a un sottofon-do musicale sono incluse recitazioni di poesle in italiano e in inglese; la dizione italiana è della viva voce di ogni autore, mentre la versione inglese è per voce dello stesso Paul Vangelisti. Per le mie poesie, ho curato personalmente entrambe le dizioni. Un altro programma della durata di un'ora, già andato in onda, riguardava le poesie della Pace di Santo Cali da me tradotte in inglese.

Cosi, attraverso contatti vari, finalmente, la poesia siciliana varca i confini dell'Isola e della Peniso-

Un viaggio fantastico nella terra del dollaro

Di Dina Ippaso

L'America è un sogno fan | rica, la nostra cara parente tastico e parola comune più grande, così lunga e radalla configurazione assal pace, e piena di pacchi, di semplice: la terra del dol- pacchi-bambini? Chi due, laro, ma anche del pacco. chi tre e anche di più, tut-Dire l'America è come dire: ti vogliono pacchi. Ma guar l'America; non plus ultra, da, vi sono anche dei pic La fantasia rincorre mari coli Kissinger che promete paesi lontani. Ognuno si tono con voce non certo la immagina un Ulisse moder- tina: calmi, ne avrete anno che può anche partire cora, ne arriveranno altri. e poi magari fermarsi alle L'americana dall'occhio di colonne d'Ercole. Molti ef- vetro e dalla bocca dorata fettivamente qualche volta sorride e rompe le mani partivano ma presto face- Che bravi gli americani, rivano ritorno. Diciamo di cevono e danno. E poi, a arrivare. Intanto si parte pensarci bene, i pacchi li e il fiume della fantasia mandavano gli alunni emiscorre già: trascorsa la sta grati da un sorriso alquangione del pacco rimarrebbe to diverso, ma sempre doquella del dollaro, ma an- rato. A loro piace riceverli, che il dollaro conosce l'au- ma via, anche mandarli; e tunno e non più a gialla non sono pacchi incantati, primavera. A noi però pia- ma veri, sono uomini. Alce immaginarla così: il pae cuni tornano indietro, se del pacco e il paese del tri no. Che importa! La fe-dollaro. Il dollaro suona al-sta continua, c'è chi perde legramente all'orecchio, sa e chi vince. Ti meravigli an di campana armata, di dan che di questo? E poi che za rumorosa dal sottofondo vai a pensare, ma guarda rosso profondo; sembra ti i pacchi-bambini che porgiungano i canti negri di tano gioia e danza di mare. protesta o le voci d'Africa E i negri non portano giosconfinate, voci lontane e la? Lo sguardo si sposta lon confuse con la danza del dol tano, c'è sangue e puzza di laro. Il dollaro però lo hai negri, l'ha detto l'America. anche visto qualche volta! Si, ma questi che non ti Ha un colore forte, sa di A- fanno procedere non sono merica. E l'America è un negri; è un sogno diverso. paese forte e virile; e poi è son figli di sguardi esotici in ricca e i dollari volano e trecciati e piangono un can conoscono anche essi pae- to di terra fertile, a livello si lontani e terre di ferro. di grande mercato. E' sem-Ma lascia perdere il dollapre un canto, che importa ro e rincorri l'incanto del se poi non è negro: è canto pacco, E' un pacco grande metallico. Infatti il dollagrande cosi; lo apri e c'è ro balla e continua a baluna stella; non è una stelare se muore un fiore inla marina. . .! Com'è bella giallito o un pacco spedito ! E poi quante stelle: so- non torna. Ma lascia perde no scarpette tremanti da re il canto, i sogni. Quanti ballo e abiti strani. Se li bei pacchi, che allegria, manda la zia, sono stretti proprio allegria all'amerile scarpe e i vestiti; se li cana. Che bimbi, ecco si manda un parente lontano vedono. Li rivedremo forse sono enormemente grandi: da grandi e magari canteandrebbero bene per una ranno coi negri e faranno ciociara, ma la ciociara ogpiù odore di sangue. Il ciegi rifiuta il dollaro e il paclo ride pure all'americana co. Lasciamoli nell'armadio Ma è poi sera o mattina? legnoso e ringraziamo lo I conti non tornano, ne i stesso gli zii generosi e sem pre contenti. Chi non ha pacchi ti fanno passare Conviene ripartire, E poi mi mai visto in stanze quadrasa che anche da noi è temte piccole o grandi ritrat po di sorpresa e arrivano ti lunghi di zii e cugini d'Apacchi. E' la Befana? No! merica. Son sempre allegro-ni e hanno abiti strani, so-Si, insomma Befana elet torale. C'è nell'aria un gran migliano a quelli del pacde discorso, il discorso fanco. Talvolta uno di tastico, come un viaggio in muore. Che importa! Ch America. Un discorso-proresta è già tutto nel cerchie messa, E poi magari... un del dollaro e perciò della pacco mancato per un podanza talvolta forzata. Insto mancato. Vai a trovarli somma l'America non rie posti, tu sogni sempre! E sci a immaginarla in modo glà Il romanticismo è nodiverso? E' sempre racchiustrano. Io intanto sono «apsa nel pacco e nel dollaro. postato». Ah. . , non è più tenuto normale zona per re, quali quelle da rinnovo, Lo stesso Kissinger è per empo di votazioni?! me dollaro e pacco. Arriva con le sorprese e i voli incantati. Fa botto di dollaro. E' come un folletto e ogni viaggio è sorpresa; è la sorpresa del pacco e non manca la stella. Le prime scarpette del suol pacchi di pace, che bravo Kissinger! calzavano insomma, erano scarpe quasi alla moda. Ora sono sempre più strette, non calzano più ed anche i vestiti. Da qualche tempo alza le spalle ai viaggi fan-

Aspetti tecnici ed economici della "grande ammalata!"

Agricoltura: una crisi di cultura

Quando si parla di terre abbandonate, cioè diun fenomeno inammissibile in un paese come il nostro che importa derrate agricole e zootecniche per 3.500 miliardi l'anno e non si parla delle cause del fenomeno stesso, vuol dire consentire una sleale concorrenza all'interno del sistema che permette a coloro che hanno più soldi di valersi di mezzi di forzatura per produrre di più e mettere quindi in crisi la maggior parte delle terre

La crisi dell'agricoltura è all'atto pratico, che insieprendere in sede politica come in effetti si stanno fondersi con la specializzaper superare la crisi, occorre contestualmente conside tamente in alcune zone e parla di terre abbandonarare gli aspetti tecnici ed regioni. Questa non è entrata in cri soltanto perchè in sede politica è stata data la pre- stita a bosco, a essenza fo- un Paese come il nostro che valenza negli ultimi 25 anni all'industria, ma anche na coltura altrettanto eco- parla delle cause del fenoperchè è stata seguita una nomica quanto tutte le alpolitica tecnico-economica tre colture. Negli altri Pae- la errata ed antiecologica di tipo prettamente indu- si della Cee e particolar- politica della concentraziostriale, che ha portato alla mente in alcuni di essi, l' ne dell'agricoltura nelle ter crisi ecologica e alla crisi essenza forestale non solo re cosiddette migliori e al-del tipo di cultura che l'ha fa parte a sè come bosco, l'automatica emarginazione provocata. E' stata dunque influendo comunque nella delle terre cosiddette pegseguita una strada opposta dal lato politico, ma anche una strada opposta dal lato culturale.

Quando si parla di irrigazione, di rimboschimento, di terre abbandonate, di zootecnia negli stessi termini con cui se ne parlava prima della crisi dell'agricoltura e dell'ecologia, vuol dire che si continua a percorrere una strada già fallita in partenza e che non porterà al superamento dela crisi agricola. Le conseguenze, in tal caso, sarebpero più gravi di quelle atitali, data la progrediente ripercussione che l'agricoltuha ha in campo ecologico ed ambientale, per l'approvvigionamento alimenta re e per la salvaguardia del a salute umana.

Quando non si dice che irrigazione è uno strumen to di forzatura della produzione, la quale diventa più un risultato dell'acqua che della buona terra ed in misura tale da provocare l' emarginazione della più sana, ecologica e quindi economica agricoltura «asciut-ta», vuol dire che si è fuofuori dal perseguire scopi propriamente agricoli e sociali. Per perseguire questi scopi, bisognerebbe sempre parlare, in senso veramente di irrigazione di soccorso, usando, cloè, l'acqua, soltanto quando la sta ogni azienda è presente il gione decorre siccitosa; quando la pioggia si fa attendere oltre il periodo ri- colture, oltre alle foragge-

Quando si parla di rim-i micole, viticole, olivicole, corrente in campo indu creare le condizioni che por La monocoltura, cerealicoprovvedimenti da tano alla desertificazione, la o frutticola (da non concreando in Italia e segnacola, se almeno un terzo importa derrate agricolo della sua superficie è inverestale, che oltretutto è u- miliardi all'anno, e non s ma essa entra a far parte accettare e a consentire usiccità in Italia, specie nel na spiegata e sleale concordell'azienda. La persistente renza all'interno del sistenessione con la insufficienle aziende agricole.

Quando si parla di zootec

nia e soprattutto del preva-

lente e determinante alle-

vamento bovino, e poi si

allevamento non è presennon nella esigua misura del mo, provoca l'abbandono per cento, per cui esso della normale, ecologica, erisulta scarso o del tutto conomica e salutare produassente nel Meridione e nel le Isole, laddove esso è più E' quest'ultima che dà la necessario che al Centro-Nord, vuol dire condanna- gli alti prezzi e l'inflazione re l'agricoltura alla deser- e di mantenere il costo deltificazione, all'erosione, alla la vita al più basso livello siccità, ecc. Si entra così possibile. Quando i prodotacqua, che diventa costosissimo, nonostante la più abbondante produzione ot-E' costosissimo per il terreno, che letteralmente si degrada; per l'elevato costo dell'acqua e degli altri apporti di mezzi occorrenti per assicurare alte produzioni; per le malattie che esplodono in un ambiente artificiale; per la qualità dei prodotti agricoli, che si declassa. Tutto questo e altro viene eliminato, se in bestiame bovino (od ovino), e se nel complesso tutte le

nnanzitutto una crisi di boschimento al di fuori del- ecc. sono proporzionate alzione) è esiziale. Quando si zootecniche per 3.000-3.500 meno stesso, dovuto a quelcircostante zona agricola, giori, vuoi dire seguitare ad Meridione, è in diretta con- ma (agricolo in questo ca- ta e braccia per lavorare so), che permette soltanto lo spezzettamento della pro tissima presenza dell'essen- a coloro che hanno più solza forestale fuori e dentro di di valersi di mezzi di for zatura per produrre di più e quindi di mettere in crisi la maggior parte delle non oggi, in un periodo in terre. La produzione agri- cui essa deve favorire chi cola in serra è l'esempio più resta in campagna; la pres constata che tale tipo di assurdo di un tipo di produzione, che mentre serve te nelle aziende agricole, se ad alzare i prezzi al consu-

> nel circolo vizioso, siccità- ti agricoli sono disponibili sul mercato, i relativi prezzi sono equi o moderati e influenzano al ribasso antenibile con la irrigazione, che i prezzi dei prodotti non collettività al fine di sblocagricoli. Dovrebbe risultare chiaro ma qualche cosa di diverso mario.

e di opposto. In campo a-

gricolo rispetto a quella oc-

zione agricola stagionale.

striale per ottenere risulta cultura. Questo vuol dire, la agricoltura, vuol dire la presenza del bestiame, ti validi in campo economico. Allora non fa differenza, se l'azienda agrico la è sita in pianura o in col lina o in montagna, perche Tecnicamente si te, cioè di un fenomeno da il produttore agricolo può e economici dell'agricoltura. può parlare di azienda agri- ritenersi inammissibile in deve contare su quella superficie di terreno e su quegli allevamenti e tipi di col tura vocazionali zona per zona in grado di consentir gli un reddito sufficiente r tenuto giusto dalla politica economica del Paese per mantenere dignitosamente se stesso e la sua famiglia La speculazione in atto sulle terre italiane, per cui

il loro accesso diventa possibile a chi ha soldi, anzichè a chi ha professionali prietà per via di una successione, che era giustificata nei secoli passati, ma sione sociale della popolazione sulla terra, che può giustificare in qualche caso l'integrazione del reddito (ma in Italia abbiamo terre abbandonate per 6-8 milioni di ettari): tutto copossibilità di combattere se, queste, che non c'entrano con la corretta conduzione agricola, ma con problemi e ostacoli di natura storica, sociale, di arretrata cultura da superare, correggere, perfezionare nell'interesse di tutta la care l'agricoltura da remore e ingiustizie che le imthe l'azienda agricola non pediscono di svolgere pieun' impresa industriale, namente il suo ruolo pri-

Mario Valdinoci

MAZZEO OTTICA

MAZZEO Cineservizi

BANCA SICULA S.p.A.

le orticole, frutticole, agru-

Fondata nel 1883

Capitale sociale L. 250.000.000 - Riserva L. 1.800.000.000 Sede Sociale e Direzione Centrale in Trapani

BILANCIO AL 31 DICEMBRE 1974

	ATTIVO		120 121
	Cassa e altri valori L. 6.257.408.442		The state of
	Depositi p. altri Istituti > 21.926.245.121		
	C/c con aziende di credito . » 8.230.853.109	L.	36.414.506.672
	Titoli di proprietà	*	43.176,068.453
	Sconto L. 25.557.718.044		i want
	Incasso > 2.497.603.896	>	28.055.321.940
	Conti correnti attivi	>	29.693.448.277
H	Finanziamenti L. 27/7/1962, n. 1228		2.063.503.139
	Altre sovvenzioni		
	Conti diversi		
	Mobili, impianti e macchine	3	692.719.887
Ĭ	Immobili		
	Valori d'invest, fondo liquid, del personale	3	28.740.474
-	The state of the s		
	Totale dell'attivo	L.	153.381.423.928
Y.	Conti impegni e rischi		
	Conti d'ordine	2	52.846.834.784
9	Totale generale	L,	208.325.960,173

PAS	SIVO		
Depositi a risparmio e B.F. L	108.259.047.881		
Conti correnti con clienti »	22.155.109.227	L.	130.414.157.108
72	414		2.545.981.364
Conti correnti con aziende di c			THE RESERVE OF THE PERSON NAMED IN COLUMN 1
53 Conti correnti con enti ammas			CONTRACTOR OF STREET ALTONOMY
Assegni propri in circolazione			
Anticipazioni passive			Company of the Control of the Contro
Conti diversi		3	4.362.853.880
40 Cedenti effetti al d. i	1	3	2.193.946.989
Fondo riserva tassata		3	900,000,000
77 Fondo liquidazione del person			
39 Fondo ammort. mobili, impiar			
Fondo ammortamento immobi	11	3	263,494,454
	tale del passivo		140 880 157 090
0.00	tate dei passivo	Adv	140.002.101.002
Fatrimonio sociale.			
Capitale L	. 250.000.000		Charles II Thinks
74 — Riserva ordinaria »	1.800,000.000		STATE OF THE STATE OF
- Fondo rischi e perdite . >		2	2.546,583.716
Totale del passivo e	del patrimonio	L.	151,208,741,648
Risconto dell'attivo			
Utile netto d'esercizio			
Conti impegni e rischi		>	2.097.701.461
Conti impegni e rischi	1111.	>	52.846.834.784
73	Totale generale	L.	208.325.960.173

TRAPANI

tastici nelle terre d'Orien

te dai bianchi palazzi mac-

chiati. Ha abbastanza so-

gnato e fatto sognare. Ora

vuol aprire il suo pacco e

fare i conti coi dollari. Ma

ecco arrivi. Quanti pacchi!

Chissà quante scarpe e bel-

le cosine dorate! Ma c'è una gran confusione, e poi

è lunga la fila dei pacchi

quasi non passi, Senti però

la danza del dollaro e c'è un canto negro lontano. Ma

i pacchi sono tanti, che fai

dimentichi i pacchi? Senti

un gemito. E che, piangono

i pacchi? No. E poi non par

tono, arrivano. Ah..., ma

non è forse l'America! Ad-

dio sogno di terra emigrata

e danzata dal dollaro. Sbar

ro gli occhi. I pacchi non

piangono, almeno che io

sappia! Che sciocca, ma so-

no bambini chiusi nei pac-

chi. Che strano viaggo fan-

tastico! L'America ha si dei

bei dollari, ma riceve dei

pacchi e sono bambini. E sono tanti tanti, però non

sorridono. Non sono ame-

ricani, mi sembra, né figli

dei loro discepoli. Certo è

strano, e non solo perchè li

riceve, ma anche perché li

dà in dono e fanno a ga-

ra per prenderli. Ma guar-

da, si sono invertite le par-

ti. Chi si aspettava l'Ame-

Abbonatevi al

Tel. 24808

DIPENDENZE:

PROV. DI TRAPANI: Trapani (Sede e n. 2 agenzie), Alcamo (n. 2 agenzie), Calatafimi, Campobello di Mazara, Castellammare del Golfo, Castelvetrano, Marsala, Mazara del Vallo, Paceco, Partanna, Salemi, Santa Ninfa, San Vito Lo Capo, Trentapiedi (Comune di Erice), Valderice, PROV. DI AGRIGENTO: Agrigento (n. 2 agenzie), Menfi, Montevago, Porto Empedocle, Ribera, Sambuca di Sicilia, Santa Margherita Bellce, Sciacca. PROV. DI CALTANISSETTA: Caltanissetta, Gela. PROV. DI CATANIA: Catania. PROV. DI PALERMO: Bagheria, Palermo, Partinico, Trappeto. PROV. DI RAGUSA: Vittoria.

TUTTE LE OPERAZIONI DI BANCA

Autorizzata all'emissione di assegni circolari propri, al credito agrario e peschereccio di esercizio ed al credito all'artigianato.

Banca Agente per il commercio del cambi Tesoriere del Comuni di Castellammare del Golfo, Castelvetrano, Gela, Montevago, Partanna, Ribera, Partinico, Sambuca di Sici-

lia, Valderice, Vittoria e di Enti diversi.

GUIDA COMMERCIALE E PROFESSIONAL

DI TRAPANI 💥 💥

vola calda - sala da the

Pasticceria - gelateria - ta-

vola calda — Via G. B. Far-

Venuti) - tel. 21903

Bar GALLERY

SCHWABYLON

della, 44

ABBIGLIAMENTO

BONNIE CLYDE

Abb.to uomo-denna - Via G. B. Fardella 610 - tel.

Giovanni CAMPO

Abb.to uomo-donna-ragazzi-abiti da sposa — Via C. Ag. Pepoli 218 — tel. 35977

Alta moda per bambini e giovanetti — Via Fardella 137 — tel. 21931

NIK e JOAN

Moda giovane - Via Bar. Sieri Pepoli 4 - tel 91848

Mario PACE

Abb.to - Confezioni - Via B. Sieri Pepoli 8

Giovanna PRESTIGIACOMO Boutique (abbigliamento)

Via Garibalaı 51 — telefono 20119

AGENZIA YIAGGI

Ufficio turistico Monte Erice - Via G.B. Fardella tel. 28472-20702

ALBERGHI

Albergo MIRAMARE

pitta 4 - tel. 29176

CENTRAL MARKET

(Angolo Galleria Venuti) Tel. 28695

IMPELLIZZERI MARKET

tel. 21092

Autofficina - Rigenerazione

ammortizzatori - Via delle rose 58 — tel. 91009

ARREDAMENTO NEGOZI

S. A. F.

Negozi - Bar ecc. — Via I-lio 58 — tel. 29605

ARTICOLI SANITARI

Escl: Grazia, Florence, Jolly, Siderol, Cerdisa, Richard Ginori — Via G. B. Fardel-

Fratelli VIRGILIO

Materiale da costruzione Sanitari ed affini - SUCC. Via Erice 35, Valderice — SEDE: Via G. B. Fardella 594 — tel. 31158

FIRS ASSICURAZIONI

Agente S. Cavarretta — Via R. Solina — tel 27427

AUTOSALONI

di Giacomo Culcasi - Via

G. Marconi 234-236 - tel.

Conc. Per Trapani e prov. MASSIMILIANO BIASIZZO Via Palermo 100-104 - telefone 38363

lefono 27508

Argenteria - Coppe e tar-Conc. GM - Opel — Via Ni-colò Riccio 7 - 11 — telefo-della, 406 — tel. 20473

Autoscuola MARASCIA Via R. Passeneto 16 - te-

LAMPADARI

CARLAMP

Artigiana Lampadari - Re-Pasticceria - gelateria - tagali - Casalinghi - Via Ba diella 16 - Via S. F. di Pao-Via C.A. Pepoli (Galleria la 55-57 - tel 29630

LAVANDERIE

LAVAGET

di Anelli e Monreale - Pulizia - Celerità - Servizio efficiente — Via N. Bixio, 22 tel. 23559

MACCHINE UFFICIO

ARCERI e MARCECA

Macchine e mobili per ufficio - Via Livio Bassi 14 -

MACELLERIE

lità salsiccia «alla Salvato-

re» - Via S. Caruso 76 -

tel. 62371

Salvatore BARBARA Carni fresche - polli - suini - cacciagioni — Specia-

Antonino SALUTO

Carne bovina - suini - polli Via Cofano 2 — tel. 31085

MAGLIFICE

ALTA MODA ESTENSE soc. coop. r. l. — Industria

maglieria per abbigliamento e per tutti gli sport -Stab. in Pietretagliate - tel. (0923) 27.1.44

Maglificio LETIZIA

Ordinazioni all'ingrosso e al detragiio — Via Firenze 16 — tel. 39020

MERAVIGLIE DEL MARE

MERAVIGLIE DEL MARE

di Francesco Carpentieri Conchiglie da collezioni -Piazza Lucatelli 3 - telefono 21300

MOBILI

Antonino CESARO'

Via Archi 50 — tel. 94333 Elettrodomestici - Radio -Tv. — Via N. Bixio 23 — telefono 24895

Via Nino Bixio 12-18 - te-LA TORRE

Arredamenti moderni e in stile - Sede: Via Palermo, 111 - tel. 22551 - Succur-Elettrodomestici - impiansale: P.zza A. Nicolodi, 15 ti e materiale elettrico - tel. 29925 — Esposizione: lampadari - Radio - TV — V.le Reg. Siciliana, 39 - te-Via G. B. Fardella 436 lefono 23859

OTTICA

CATELLO

Stufe al Kerosene - Via Optometria - ottica - cinefoto — Via Mercè 64 — tel.

PELLETTERIA.

BOUTIQUE

DELLA BORSA

di Salvatore Petrigno -Via B. Sieri Pepoli 38 — tel. 27677

REGALI

BRIDGET condizionatori d'aria — Via di D'Amico Brigida - Per-

cellane - Cristallerie - Giocattoli - Cornici - Liste per nozze - Via S. Pietro 17 tel. 94202

REGAL STYLE

Porcellane - Cristallerie liste matrimoniali — Via Nunzio Nasi, 41 — tel. 24659

SPEDIZIONI AUTO TRASPORTI

BARTOLINI

Agente di Trapani: Salvatore Cavasino - Via Trie-ste 9 - tei. 24721

CE.TRA.F.

Autotraslochi - spedizioni Furgoni isotermici - Servizi nazionali celeri — Via G .B. Fardella 271 - telefono 27 690 - 38213

TAPPETI - MOQUETTES

CASA DEL TAPPETO di Gaetano Riccobono

Via Nicolo Riccio 3-5 - telefono 91049

TORREFAZIONI

Giovanni GRISPO Torrefazione giornaliera

Gusto aroma e forza con il miglior caffè Brasiliano Via Palermo 53 — tel. 35921

Pasticceria - Gelateria Via Palermo 132 — telefono

BARBIERI

SALVATORE

Bar VULTAGGIO

Parrucchiere unisex - trat tamento Helen Curtis P.zza Vitt. Emanuele 6

BOMBONIERE AL MORETTO

Vasto assortimento di bom boniere e regali — Via Far-

della 28 - tel. 28852

CITOVISORI

CITOVISORI TEDAS

Palmeri Giovanni —

CONSULENZA I.V.A.

gislazione Sociale - Via I

ELETTRICITA'

della 279 — tel. 22343-91563

Impianti elettrici - civili ed

industriali — Via Palermo 55 — tel. 35661

ELETTRODOMESTICI

(VENDITA)

Antonio BUCCELLATO

Elettrodomestici - Radio

Autoradio - Televisione

Roberto MARCIANTE

Giorgio MONTANTI

Angelo TROMBINO

Elettrodomestici - Radio

Palermo 74 — tel. 35481

Radio - TV - Elettrodome-

stici - Materiale elettrico Via XXX Gennaio 45 —

ELETTRODOMESTIC

(RIPARAZIONE)

Rip.ni elettrodomestici

Libica 7 — tel. 35196

ELETTRAUTO

Ricambi e officina elettrau-

FIORI

Piante e fiori — Corso V. Emanuele 19 — tel. 21007

FOTO

Giovanni BURGARELLA

Via G. P. Fardella 431 -

GIOIELLERIE

Saverio D'ANGELO Via Cuba 10 - tel. 22641

Giole TALLUTO

FLORA GIAPPONESE

- Via S. Lonero 10

Vincenzo DI GIORGIO

Vito CANDELA

TV - Condizionatori d'aria

tel. 29593

tel. 29729

tel. 24697

tel. 20700

Antonino MARTINEZ

Antonio GIUFFRE'

Bassi 6 — tel. 21717

e assistenza ditta

Cosenza 25 — tel. 36316

Mimmo SCARCELLA Bar ristorante - tutti i con Dottore Commercialista Consulenza aziendale - Le

ALIMENTARI

Prol. Via Fardella n. 518

Elettroforniture — Via Far

«Cash and carry» - Prol. Via G.B. Fardella 455-57

AMMORTIZZATORI RIGENERAZIONE

Giuseppe BUZZITTA

H. F. Saverio DI BELLA Via Libica 34 — tel. 28322

Siciliana Arredamenti per

Salvatore TERRANOVA Pavimenti - Rivestimenti

la 281 - tel 27513 - 27521

ASSICURAZIONI

Agenzia Generale - Via Fardella 51 — tel. 94130

LA FONDIARIA

AUTO SOVIETICHE

INNOCENTI LEYLAND

T. R. A. M. - S.r.l.

INCISORI AUTOSCUOLE

G. ISOTTO

Coppe - medaglie - trofei e bigiotterie - Via S. Michele 1 — tel. 27469

Via Far-

Dopo la nuova scorpacciata a spese del Licata

L'Edera a Castellammare

Edera 122 Licata 67

EDERA: Barraco 15, Ernandez 28, Sugamiele 10, Magaddino 16, Salone 13, Valenti 21, Ligiato 2, Rondello 10, Papa 5, Daidone la gara, l'Edera ha visto

Bona 5; Damanti 14, Rus- punti, come pure Andrea dez, autore di 28 punti. sello 11, Zappulla 9, Torre- Magaddino il quale si è

puntamento con la vitto- te fornendo una prestazioria dell'Edera che con il ne assai generosa (11 pun-

giocata in supplasse, sen- parte della gara. za forzare e quindi se pur to quell'interesse dei prece- dera che cercava di non ce-

pegno. La gara è vissuta del nata del giovane Valerio campo ostico per tutti, E- re coraggio ai loro giovani le prodezze un po' di tutti Valenti, un elemento molto dera compresa.

gli elementi a disposizio- interessante che sta cre-ne di Franco Di Paola il scendo di tono e che contiquale, peraltro, ha potu-to recuperare Daidone da dimostrare le sue qualità qualche settimana assen- di cecchino e di elegante te dal terreno di gioco per suggeritore. un fastidioso raffreddore.

Nella prima parte del-LICATA: Lauria, Todaro, che ha messo a segno 14 consacrato Libero Ernan-

punteggio di 122-67 ha bat-tuto la matricola Licata. Salone, Sugamiele e Valen-Si è trattato di una gara ti con 7 punti nella prima

Ripresa sullo stesso stan-Peraltro, l'Edera, vinci- gli ospiti, i quali, peraltro, trice della fase interzonale avevano modo di conclude-«Juniores» di Catania do- re alcune azioni senza al- in bellezza. ve ha glocato l'uno e due cuna resistenza dal momen maggio, non poteva forza- to che gli ederini non curaavevano recuperato, ma per sa. La nota più positiva delchè i giovani del Licata non l'incontro, comunque, a nocostituivano un grosso im- stro avviso, la ottima gior-

Il bottino di Valenti a fi ne gara è stato di 21 punti risultando secondo alle spal un Ernandez sgusciante le del tiratore scelto, ormai

Di Paola, come ormai è grossa 1, Alletto 18, Fru- ripreso bene dopo l'inci- nella norma, ha immesso sta Milazzo. dente subito in occasione in campo molti giovani per ARBITRI: De Luca (Mes della gara interna con il saggiare la loro abilità e di un incontro stregato, di sina) e Zappia (Milazzo). Fortitudo, anch'egli auto- dobbiamo dire, che sia Ron una gara che lascia tanta Prima di ritorno della re di 14 punti; Barraco è dello, che Ligiato, come pu- rabbia in corpo; infatti, i scendo bene, il loro renditerza «poule» e puntuale ap stato come sempre brillan- re lo stesso Daldone se la rosminiani che ormai han- mento comincia a dare i

vincere per 122-67. Domenica prossima, squadra dei «verdi» resti- dei 40' regolamentari, tuirà la visita alla Rob Kor Sono stati i giovani spettacolare non ha desta- dard dei primi 20', con l'E- di Castellammare. Si trat- lotta e Naso a dare tono al maggiore continuità, ta di un incontro platonico match, i due hanno rigadidere eccessive confidenze a in quanto ormai l'Edera ha to la loro classe mettendo la certezza di poter conclu- in crisi a più riprese i pa- i giovani rappresentano udere questa terza «poule» droni di casa; alla loro pre na certezza, in particolare

RAPAN

A Milazzo la Rosmini ha sfiorato il colpo

ora a Comiso

Milazzo 81 Rosmini 79

Disco rosso per la Rosmini sul campo della capoli-

Comunque, si è trattato sono cavata egregiamente. no dato una virata alla lo-Una gara tranquilla, che ro politica scegliendo la via cora si dovrà lavorare a alla fine ha visto l'Edera dei giovani, sono riusciti a fondo su di loro è chiaro dendo in parità al termine stagione, ma ancor più nel-

stazione assai brillante va Angelo Tilotta, ci pare un Speriamo di poter assi- sottolineata anche quella di stere ad una bella gara e Caliò (26 punti) e Monaco re, non perchè i ragazzi non vano eccessivamente la dife che la serie positiva si al- che nei momenti di maglunghi, anche se come è giore pressione avversaria noto, il Castellammare co- hanno saputo tenere la calstituisce pur sempre un ma riuscendo ad infonde-

giro di poche battute, non

solo riusciva a capovolge-

re la situazione, ma guada-

gnava anche un buon mar-

gine di sicurezza che le per

metteva di condurre in por

to la gara senza èccessivi

affanni, Infatti, le trapa-

nesi si giovavano, per as-

sestare la loro intelaiatu-

ra, delle ottime prove del-

la Graziano e della Ren-

da, ma soprattutto della

gran vena mostrata nella

giornata dalla Barraco, che

continua a fare registrare

notevoli progressi ed a ma-

turare. Così la Velo, andata

al riposo sul 38 a 25, non

aveva poi alcuna difficoltà

a controllare ogni tentati-

vo di ritorno delle alcame-

Grazie a questo successo

la compagine trapanese re-

sta a punteggio pieno al

comando della classifica

(non dimentichiamo che

Superate le alcamesi

tenere vivo l'incontro chiu- che nel proseguo di questa la prossima, la Rosmini po-Sono stati i giovani Ti- trà senz'altro sfruttarli con Di Tilotta e Naso orma

La nota più lieta della

gara, comunque, sono sta-

ti i giovani che il tecnico

volta impiegato sul terreno

(12 punti), Rocco La Bar-

bera, Matteo Grimaldi, Mol

lura, Canzoneri, stanno cre

frutti superati anche se an

Marcello Mione, Morana

del forte Milazzo.

si è detto tutto; entrambi elemento che difficilmente perde la battuta, in ogni oc casione riesce a dare il mas simo, anche nelle giornate più grigie.

A Milazzo, ribadendo u na forma eccellente si è fatto in quattro per dare vigore alla manovra rosminiana riuscendo, specie in difesa, a contrastare l'azione dei padroni di casa.

Anche Enzo Naso non una scoperta; l'esterno ericino in giornata positiva riesce a dare il cento per cento e a Milazzo è stato tra i più accaniti protagonisti; ne fanno testo i suoi 26 puntl.

In definitiva una gara sfortunata quella che la Ro smini ha giocato sul terre no del Milazzo, un incon tro perse con l'onore dell armi e per soli due punti dopo il supplementare.

Anche dopo questa scon fitta, la squadra di Plazza non ha pregiudicato di mol to le sue possibilità di salvezza, è rimasta a quota 4, a soli due punti del folto gruppo che la precede, e di cui fanno parte MMP Elettronics, Robur e Nocera; un colpo d'ala potrebbe riportare gli ericini in piena corsa, e l'occasione è pronta; proprio domenica infatti la Rosmini giocherà sul campo del fanalino Comiso e potrebbe essere l'auspicato balzo in avanti. Bisogna stringere i denti, gio

ha da recuperare la parti-ta interna con la Birra Mes razione, quindi, diamoci sina) e si spera che lo re-serie «C» non sarà un so-

care con determinazione e

coraggio, guai a lasciarsi

andare.

Ennedi

torneo «Bosch-FARA» del-La prima giornata del gi-

rone di ritorno li ha visti, impegnare l'ottimo Renda. infatti, nettamente vittorio I migliori Protasi, D'Ansi (7 a 0) sulla Chiementoni e Castiglione fra i Mec rosminiano ha ancora una tin; la capolista ha così po canici, Montalto, Di Tratuto approfittare del paregpani e Genovese fra i Margio fra Marmisti e Mecca-

> ti degli inseguitori più immediati, fra i quali si è o ra inserita la Villarredo, vittoriosa sull'Abellle. Il quadro dei risultati della giornata è completato dai pareggi tra SAF Arredamenti e FABBRI da una parte e Pittori e FAREL dall'altra

prio vantaggio nei confron-

Ma, eccovi il dettaglio:

Marmisti 1 La Meccanica 1

MARMISTI: Palmeri; Pe corella, Culcasi; Montalto, Genovese, Donato; Anguzza, Cesanello, Di Trapani, Scontrino, Di Gaetano.

LA MECCANICA: Renda: D'Antoni, Tranchida; Vattiata, Mazzonello, Castiglione; Di Costa, Protasi, Mineo, Genovese, Ablta.

ARBITRO: Romano. Entrambe le squadre han no giocato una bella gara molto equilibrata e caratterizzata da azioni alterne

I Marmisti passavano con Di Trapani in apertura: quindi subivano un po' l'iniziativa dei Meccanici, che concretizzava con il go di Di Costa, il quale approfittava di uno svarione del a difesa avversaria

NUOTO Centro Olimpia

Il Centro Olimpia presieduto da Giuseppe Bifaro per la stagione 1975, un cor so di addestramento per ra gazze e ragazzi nell'anno 964-1965.

La sede degli allenameni, come di consueto, è fissata presso l'Hotel Tirreno di Pizzolungo dove nei mesi di giugno e luglio tecnici qualificati impartiranno le zioni agli iscritti. Per informazioni gli in-

teressati potranno rivolgersi, nei giorni di lunedi e venerdi presso la sede sociale di via L. Bassi 85 - tel. Il nuovo corso, quello dei giovedi, sempre alla stesgiovani, è in fase di maturazione, quindi, diamoci
presso l'Hote Tirreno - tedava fuori, e con Cesarò, dell'ENAL-F.I.G.B., il quale classificati i fratelli Ama-

Muratori sempre più sal-damente al comando nel mia della partita non cam-La Villarredo quindi rad-il pareggio contro una gabiava e dopo che Mineo fal doppiava con Cognata, che gliarda FAREL, che, passaliva una buona occasione deviava in rete un bel cross ta in vantaggio con Fedeerano i Marmisti con Di di Ciotta. Trapani e Di Gaetano ad I migli

Muratori sempre più

Il trofeo «Bosch-FARA» dell'A.I.C.S.

nicl per incrementare il pro

SAF 0 Fabbri O

SAF: Costantino; Mauo, Rallo: Damiano, Carpitella, D'Amico S.; Romano, D'Amico A., Culcasi, Mi nutella, Stradi.

FABBRI: Polizzi; Tosto, Gentile: Cardillo, Margagliotti, Bulgarella; Palmeri, Grillo, Criscenti, Gabrie

ARBITRO: Balsamo. Si è trattato di una gara molto equilibrata, con le di fese che in complesso hanno avuto vita facile contro gli opposti attacchi. Gioco quindi, stagnante a centro-

mente in causa, quando cioè ha deviato in angolo un gran tiro di Damiano. Pareggio pertanto quanto mai giusto per una gara as-

campo e solo una volta Po-

lizzi è stato chiamato seria

sai monotona. I migliori Burgarella, Tosto e Criscenti per i Fabbri, Damiano, Mauro e Minutella per la SAF.

Villarredo 2 L'Abeille 0

VILLARREDO: Grammatico; Augugliaro, Gramignano; Craparotta F., Basile, Grimaldi; Mascari, Co nale. gnata, Ciotta, Craparotta L., Frusteri.

L'ABEILLE: Ferrante; Schifano, Di Salvo; Fugallo, La Sala, Cesarò; Giaca-Guarino, Maltese, lone. Scontrino, Ciotta.

ARBITRO: Amaro. RETI: Al 5' Frusteri; nel-

la ripresa, al 18' Cognata. Continua a far punti la sorprendente Villarredo. Stavolta, con una rete pet tempo, ha avuto ragione dell'Abeille. La squadra ca-23023, mentre il martedi e sflorava in un paio di oc- comm. Stefano Fontana.

I migliori Schlfano. Salvo e Cesarò per l'Abeille, Frusteri, Cognata e Mascari per la Villarredo.

Pittori 1 FAREL 1

PITTORI: Romano; Di Federico, Anguzza e Maja-Pasquale, Irienti; Manu- le per la FAREL. guerra, Anguzza, Sieli; La Barbera S., Sansica, Angius Mazzeo, La Barbera V. FAREL: Galuppo; Flore-

no, Maiale; Di Francesco, to e domenica prossimi si Regina, Federico; Giacalo-completa la seconda gior-Anguzza, Augugliaro, nata del girone di ritorno. Sanicola, Mancuso. ARBITRO: Anguzza.

nella ripresa, al 15' Angius,

Sabato sarà la volta di Fab

to da Angius.

bri-Villaredo; il giorno do-RETI: al 28' Federico; po si giocheranno La Meccanica-Chiementin, FAREL -SAF Arredamenti, Mura-I Pittori, scesi in campo tori-L'Abeille e Pittori-Mar senza il cannoniere Grazia- misti

rico, il quale raccoglieva ed

insaccava su corta respin-

ta della difesa avversaria,

si vedeva raggiungere su ri

gore, giustamente conces-

so dall'arbitro per un ma-

ni di Floreno e trasforma-

I migliori Sansica, An-

gius e Irienti per i Pittori,

Intanto dopo i due re

cuperi giocati mercoledi

(Fabbri-Chiementin e Mar

misti-L'Abeille), tra saba-

Trofeo « Stefano Fontana »

Successo di Rizzo-Giordano Perniciaro - Fodale secondi

Dopo una appassionante tutti i bocciofili sempre finalissima Rizzo-Giordano maggiori successi. (Splendor) battono Perniciaro-Fodale R. (Eden) e so il presidente provinciale

«Stefano Fontana». Una gara ricca di premi, ma anche di colpi di scena za e al Dr. Fontana una dove i più quotati giocato- medaglia ricordo della Feri sono stati eliminati fin dalle prime battute della fi-

Oltre 230 giocatori al via con larga rappresentanza di palermitani e agrigenti-

ni, oltre che di trapanesi. Il torneo ha vissuto fasi esaltanti, ma alla fine i due della Splendor, in giornata di grazia, sono riusciti a spuntarla.

Alla premiazione molti gli appassionati presenti ai quali ha fatto gli onori di casa il presidente Gaetano Barone. Il giovane e intramacolata ha avuto parole ra al presidente Craparot-ta è passata subito con Fru Dr. Paolo Parigi e per il Dr. steri, che ha sorpreso con Fontana, presenti alla maun bel tiro il pur bravo nifestazione ed ha ricorda-Ferrante. Quindi L'Abeille to la nobile figura del

Alla fine del suo discorsi aggiudicano il Iº Trofeo Nino D'Angelo ha consegnato, al Dr. Paolo Parigi derazione Italiana Gioco

> Ecco in dettaglio la classifica del primo trofeo re-gionale «Comm. Stefano Fontana»:

> 1) Giordano-Rizzo (Splen dor); 2) Fodale - Perniciaro (Eden); 3) Grammatico Safina (Eden); 4) Carollo - Romano F. (Eden); 5) Jovino V. - Romano E. (Fa tima); 6) Saladino - Caliò (Endas); 7) Di Girolamo Girolamo (Plo Pizzo Marsala); 8) Barresi - Galliano (Endas); 9) Jovino Jovino (Fatima): 10) Di Lemma - Margagliotti (Endas): 11) Di Franco - La Verde (Conca d'Oro Paler-

La gara degli «allievi» è stata vinta da Torrasi-Joche si vedeva parare un to della gara augurando a ro dell'Eden.

Vent'anni dopo. Nel rivederli in campo, l'onore di militare, anche tutti insieme, siamo torna- se per una sola stagione,

ti con la mente a venti an- nella serie «A», i tempi in ni fa, quando ancora la pal cui, alla «garibaldina», si lacanestro trapanese era in andava in trasferta con un fase pionieristica; quando panino e mortadella e tan-lo «scoperto» della Rosmi- to entusiasmo; ci ha ricorni polarizzava, ogni dome- dato anche il tempo in cui nica mattina, l'attenzione degli sportivi trapanesi ap- tavano le trasferte in scopassionati di basket. Erano modi treni che, se pur roi tempi in cui Peppe Ven-to e il fratello Lilly, Cecè co per le sue panchine in castelli, Ignazio Voi, Gio-elegno di noce» molto duvanni Crimi, Enzo Crapan- re. zano, Dino Magaddino, Mat teo Aiuto, Rallo, Nino Fodale erano i pionieri del ba- niti dallo stesso intento si sket trapanese, i tempi in cui imperava anche l'altro l'entusiasmo di sempre e se astro della pallacanestro per i più giovani il problenostrano, cioè quel Vittorio ma della forma atletica Guarnotta, detto anche non è stato un sacrificio,

La gara tra vecchie glorie della pallacanestro tra- di tenuta. panese e giovani rosminiani non voleva essere certo Rallo, a quel tempi vere una contrapposizione tra «siluette», oggi li abbiamo e la nuova guardia, un modo per ricordare che Trapani è tra le più assertrici del basket, un modo per tenere accesa la flaccola dello sport della pallacanestro di

casa nostra. e non mai nel risultato.

I vari Vento, Fodale, Crimi. Voi. Aiuto, Rallo, Safi-na, Magaddino, ormai tren-dare una continuità al ba-tenni, e alcuni fuori dal gi-sket rosminiano che ancor no 18, Tartamella M.A. 4, tenni, e alcuni fuori dal gi-ro attivo dello sport, sono oggi, per certi versi, è rescesi in campo per puro di- stato quello di allora, quelletto, anche se tra loro vi lo pionieristico e dilettan- gaddino. erano giocatori come Pep- tistico non avendo mai inpe Vento (il migliore in sen trapreso, per nostra fortuso assoluto del nostri cam- na, la via del professionipioni ancora in attività), smo.

tutt'oggi in attività. sta eccezionale passerella ri artefici di una continuivoleva ricordarci, come ha fatto, i tempi in cui la pallacanestro trapanese ebbe

FABBRICA LAMPADARI

ESPOSIZIONE PERMANENTE

Fabbrica e Uff.: Via Vittoria, 7-5 - Tel. 62600

TRAPANI

i giocatori trapanesi affron

Anziani e giovani del basket trapanese, quindi, usono trovati di fronte con per i più anziani ha costituito motivo di sacrificio e

Ricordando Crimi, Voi. Vento e compagni, ma sol- rivisti con tanto di pancettanto un modo per ricorda- ta, da «borghesi» dediti al re il legame tra la vecchia loro impiego, ma con le 1dee chiare e la tecnica noi

certo disprezzabile, Tutto ciò, ha costituito il motivo dominante di questa iniziativa, di questa lo-devole iniziativa, che l'ambiente rosminiano ha vo-In questo quadro di idee luto regalarci, così, alla l'incontro tra giovani e an- buona, ma che pur sempre ziani deve essere collocato, ha un suo valore morale e

etico.

Nino Fodale e Roald Vento Un dato di fatto ineccepibile e del quale bisogna La loro presenza in que- dare atto agli anziani, venel trapanese.

Nino D'Angelo

insidiosa gara esterna gno proibito. di Messina con l'Oberdan. Tartamella M. A.

Salone, Tartamella M.G. 10 Barraco 12, Avellone 2, Ma-

Velo (TP) 69

Alcamo 59

ALCAMO: Dixit 8, Serra 2, La Rocca L. 24, Lo Mo-naco, La Rocca F. 9, Ardito, Riccobene, Coraci 16. ARBITRI: Fontana, di

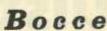
Messina, e Ferraro, di Piazza Armerina.

La Velo ha rispettato il pronostico, ma contro l'Alcamo non è riuscita, per l'ennesima volta, a fornire una prestazione casalinga immune da pecche.

Le ospiti, infatti, tenaci puntigliose, hanno fatto gistrare un avvio a spron battuto, che, rapportato al-le difficoltà iniziali, di impianto e di manovra, accusate dalle trapanesi, ha con sentito all'Alcamo di guidare per un certo periodo gioco e partita.

Così la Velo per una die-cina di minuti è stata co-stretta ad inseguire le avversarie, che affidavano ogni loro iniziativa soprattutto alla Coraci ed alle due sorelle La Rocca, che, messe insieme, hanno se-gnato 49 dei 59 punti che alla fine hanno costituito il bottino delle ospiti.

Poi, però, si cambiava registro ed allora la Velo, nel



A La Russa-Buffa (ENDAS) il trofeo «Vito Misuraca»

Al posto d'onore Romano - Carollo (EDEN)

to il regionale «Vito Misu- dino e altri ancora. raca» organizzato dalla «Zi Dopo la vittoria di La sa» Palermo il banco di pro Russa-Buffa che per certi

tornando vincitori. vevano dovuto fare i conti regionale. con Carollo-Romano della Polisportiva Eden.

successo per i molti piaz- sticipato. zamenti acquisiti da altre formazioni della nostra città. Infatti, in classifica generale troviamo altre coppie dell'Endas che in que-

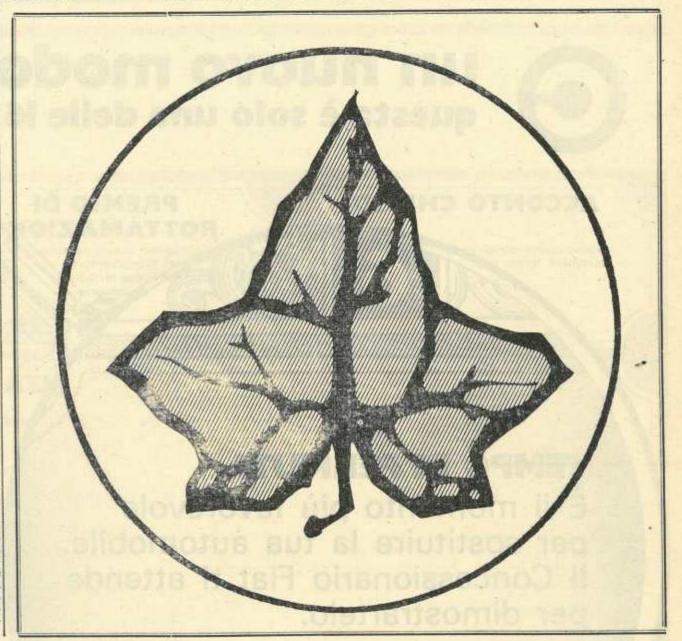
MAZZEO FOTO

I bocciofili trapanesi an-cora una volta sono stati i più forti. Questa volta è sta me Mannina, Caliò, Sala-

va per i nostri campioni, i versi ha visto sfortunati quali, come al solito non quelli dell'Eden Carollo-Ro hanno fatto complimenti mano, i nostri bocciofili tor neranno di scena ad Agri La vittoria è stata appan naggio di La Russa-Buffa (Endas) dopo che, però, a-loro superiorità in campo gento il 25 maggio per ri

Il «Soci Fondatori» che la società Endas aveva pro-La vittoria dei trapanesi grammato per la stessa daè stata coronata da ampio ta, forzatamente sarà po-

> Al margini della gara palermitana, sono sorte delle polemiche, inutili polemiche che, molto spesso, potrebbero essere evitate se qualche elemento tenesse la stante, resta un dato di fat lingua a posto. Ciò nonoto, i bocciofili trapanesi, in particolare i più bravi, sono sempre sulla cresta dell'onda ed in ogni occasione non mancano di piazzare la botta vincente.





MYRED

Cosmesi Scientifica

Nelle farmacie e nelle migliori profumerie

LABORATORI SCIENZA DEL POPOLO

della provincia di Trapani Rappresentante per Trapani e Agrigento - tel. 20146

assicurazioni UNIPOL

Rivolgetevi al Dott. Giuseppe Vento - Agente Generale UNIPOL per la provincia di Trapani telefonando al 31154

E' ARRIVATA LA LIBERTA'...

... per i forzati dell'alimentazione

"BERDIETA,

La nuova linea di bevande IPOCALORICHE senza zucchero, per bere a volontà SENZA INGRASSARE

Concessionaria: GRIMALDI MARIA Via del limone, 1 - tel. 29703 - TRAPANI

OTTICA - FOTOGRAFIA - CINEMATOGRAFIA

Via Buscaino (Largo Cuba) n. 7 - Tel. 24357

Sempre più alterne le vicende sportive delle due trapanesi

Il Marsala ubriaca il Lecce

Il Trapani scotta, inciampa... e crolla!

Inutile prodezza del risorto Ferrari che aveva portato in vantaggio il Trapani - Domenica ancora un difficile impegno dei granata a Messina -Turno relativamente facile (si fa per dire) degli azzurri ancora in casa con il modesto Barletta

La trentaduesima giorna ta di serie C mentre da un lato ha rilanciato il Marsa la vittorioso con pieno me rito sul forte Lecce, dall'altro ha interrotto la lunga serie positiva del Trapani che è incappato in una scon fitta tanto immeritata quan to assurda sul non proibitivo campo di Nocera Inferiore. Certo i granata, a queta 20, conservano ancora un margine di tre punti sulle terzultime Frosinone e Barletta e non si trovano quindi in una situazione disperata, ma una e ventuale sconfitta a Messi na nel secondo doppio tur no esterno ricaccerebbe la ricolosa. Gli uomini di Man nocci invece, pur avendo un punto in meno in classifica generale, potranno glocare plù tranquillamenin quanto riceveranno al

sconfitta del Trapani? Solo divisi la palma del migliore una incredibile serie di cir- in campo. «Ciccio» ha indocostanze sfortunate non vinato una di quelle giorhanno permesso ai grana- nate in cui si può ammirata di aggiudicarsi un incontro che come minimo avrebbero meritato di pareggiare. Purtroppo, come già del suo attuale stato di graa successo varie volte durante questo campionato, la sua squadra e facendo dopo essere quasi inelutta- letteralmente ballare la dibilmente passati in vantagglo con una bellissima rete dello scatenato centravanti Ferrari, gli uomini di Mo rana hanno subito in soli dicasse sette minuti un incredibile uno-due da parte dell'ala



Ferrari: ancora a segno e con una prestazione

incontrastato in tutte le zone del campo costringendo la Nocerina ad agire di ri-«Municipale» un Barletta si messa ma, vuoi la partecialla disperata ricerca di pazione, vuoi la sfortuna. punti per la salvezza ma an una volta in svantaggio che molto vulnerabili con granata non riuscivano più le sue 11 sconfitte esterne a raddrizzare le sorti di un risultato quanto mai bu-giardo. Capitan Casisa ed Ma come è maturata la il giovane Ferrari si sono re il notevole repertorio di un giocatore senz'altro da serie superiore, il centravan ti ha dato una riconferma zia segnando il punto delfesa avversaria. Tutto 11 complesso comunque ha girato a dovere e soltanto la dea bendata ha potuto far si che la Nocerina si aggiudue preziosissimi

Il Marsala ha conquistato la sua decima vittoria Due soli tiri sono stati in casalinga contro un Lecce dirizzati nello specchio del- che non ha lasciato nulla la porta difesa da Tortora d'intentato pur di acciufed entrambi sono andati a fare un risultato positivo bersaglio! Il pubblico pre- ma che nulla ha potuto giornata di assoluta soddisente non riusciva quasi a contro una compagine de-

revole nel gioco e nella grir ta. I Lilybetani hanno ri petuto, con un pizzico di for aveva costretto al pareggio il capolista Catania e sol tanto le parate del portiere-saracinesca Tarabocchia hanno circoscritto in ter mini più che dignitosi i passivo. Fra i migliori campo ancora una volta la mezzapunta Nocera, autore del gol su rigore, il centrocampista Oddo che ha coperto con molto acume tattico e molta disciplina una vastissima zona del cam po e l'attaccante Sorrentino che, entrato al 70º a posto del mediano Corni, ol tre a provocare il decisivo episodio del rigore, ha soventemente messo in diffi coltà il reparto arretrato

Marsala, edizione 4-75, fosse riuscito a raccogliere in trasferta meno indicheremmo Palermo e complessi più validi e più forti, sia sotto il profilo tec nico che spettacolare, di tutta la serie C.

pugliese con caparbie e ve-

locissime puntate in avan-

Domenica prossima, co me già detto, il Trapani sa rà di scena sul difficilissi mo campo di Messina e per granata vige l'imperativo di non prenderle se non vocompromettere. quasi, quanto di utile si finora fatto. Gli azzurri lilybetani riceveranno invece il terzultimo Barletta per quanto grintosa sarà la sua resistenza, non credia mo che possa lasciare in denne il «Municipale». C auguriamo infine che la trentatreesima giornata di campionato sia, per il massimo calcio trapanese, una

sfazione.

CALCIO FEMIMINITE Prepotente inizio del Trapani girl

Granata boom: 8 reti al Pro Palermo

Tambureggiante arrembaggio delle trapanesi che sospinte da un forte vento mettono subito a segno una « tripletta » e mandano in barca le malcapitate avversarie peraltro rimaste in dieci per l'espulsione di una giocatrice - Giovedi 8 (anticipo a Modica) prima trasferta - Domenica ancora al provinciale con la forte Stella del Sud di Catania

noso - Schiro; Meccio - Lo Iacono - Migliorisi; Spara-

PRO-PALERMO: Lo Dico; Bagnasco - Arini; Bellotta - Lo Dico - Selvaggio; Giglio - Armetta - Parisi

Giurato - Cipri. Arbitro: Sig. Anastasi di

Palermo ed il Trapani girl girico in favore di queste ti rimanda a casa le avveruna sul groppone! La pri- no rivali in tutta la Sicilia ma istintiva reazione sarebcompleta inconsistenza delinvero essa si è rivelata mitate in fase di pre-campionato dalle ragazze granata. Possiamo quindi affermare na abnegazione che difficilche le nostre ragazze costituiscono senz'altro un complesso di prim'ordine e che posseggono nell'intesa e nella più che buona tecapplausi ma più punti a nica individuale due armi quest'ora non saremmo qui in grado di mettere alle cor discutere circa la più o de qualsiasi avversario. Anmeno possibile salvezza ma che la condizione atletica di tutte le ragazze è apparcompagni come uno del sa eccellente se si conside ra il fatto che non hanno

TOTOCALCIO

Concorso n. 36 dell'11-5-1975 Il nostro pronostice

Ascoli-Cagliari Cesena-Sampdoria Fiorentina-Juventus 1 x L. R. Vicenza-Varese 1

Napoli-Bologna Roma-Ternana Torino-Inter Brindisi-Alessandria 1 Reggiana-Palermo x 2 Sambened.-Verona

Modena-Lucchese

TRAPANI: Brusca; Spi- certo svolto un grande la- mettendo le punte e la stes del gol. Al 21º ancora l'Aoso - Schirò; Meccio - Lo voro preparatorio sia per la sa Amormino in condizione mormino mette a segno l' cino - Millonzi - Musillami - Amormino - Moscatello. vere dilettanti, non traggovere dilettanti, non traggoe svolgono tutte un'attività lavorativa o quantomegran tiro in diagonale dal biano dato un apporto u-

vertice sinistro dell'area guale a quello dell'ala siniche strappa applausi a non finire. Al 10º la Musillami si riscatta con un gol ot-Prima partita di campio- no studentesca. Non voglianato contro la temuta Pro- mo certo tessere un panemeravigliose atlete ma insarie con otto reti contro dubbiamente esse non han e meriterebbero un po' più be quella di pensare ad una di sensibilità da parte di tutte quelle autorità cittala squadra palermitana ma dine che dovrebbero tenere al prestigio di una squagliore delle squadre affron- dra che finora ha tenuto alto il nome della nostra città con un entusiasmo ed umente trovano riscontro Tornando comunque alla partita con la Pro-Palermo de da dire che essa è stata un continuo monologo del Trapani che, favorito an

dove il quadrilatero compo-sto da Meccio, Migliorisi,

rato con una efficacia ed

una precisione stupenda

NUOVA COLLEZIONE

spite Selvaggio che colpisc che da un forte vento, ha preso subito in mano le recon un calcio la brava Mildini dell'incontro ed ha colonzi dolorante a terra per stretto le avversarie nella un precedente fallo. A propropria metà campo. Solo posito di questa ragazza, do nel secondo tempo, questa tata di una classe di livel volta con il vento in vesti lo superiore, dobbiamo dire d'alleato e con le granata che l'arbitro ha incredibiisbilanciate in avanti, la Pro mente sorvolato su due fal Palermo ha tentato qualli da espulsione, oltreche da che rapido contropiede ma rigore, da lei subiti in piela decisione e la potenza na area di rigore. Al 25º rea 1918; atletica della libera Lo Ializza Moscatello dopo una prolungata e bellissima acono stroncavano sul nascere ogni pericolo portato zione della Millonzi. Al 30° verso la rete difesa dall'inola Moscatello si libera bene perosa ed annoiata portiee si avvia verso la porta ma ra Brusca. Le cose migliori viene strattonata senza si son viste a centrocampo complimenti e l'arbitro de-

re che la stessa ala trasfor-Millonzi e Amormino, ha gi ma, Cinque a zero alla fine del primo tempo e si aspetta il secondo contro vento ma la musica non cambia ed al 7º la Moscatello porta a tre il bottino personale con un tenuto di forza in mezzo a tre avversarie. Al 13º c'è una clamorosa traversa del-

creta giustamente il rigo-

dribbling. Al quarto d'ora

tre avversarie in elegante

è la Meccio che realizza dal

limite con un tiro potentis-

simo che si insacca a fil di

palo. Al 20º si registra l'e-

spulsione della mediana o-

mancanza di impianti adat di andare continuamente a ottavo punto dopo uno bersaglio. Peccato che la splendido passaggio smarno alcun profitto dal calcio nelle vesti di centravanti, que minuti dal termine il e la Sparacino, ancora pri-va d'esperienza, non ab-Pro-Palermo ottenuto contro una difesa ormai completamente deconcentrata.

stra Moscatello. La cronaca dell'incontro deve per teranno un anticipo a Mo forza ridursi alla descrizio- dica contro la squadra lone dei nove goal perchè alcale che non dovrebbe cotrimenti ci vorrebbe un in- stituire un osso molto dutero giornale. Il Trapani ro da rosicchiare ma che nasconde pur sempre qualparte sparato e dopo appena cinque minuti passa in che insidia. Domenica prosvantaggio: calcio d'angolo sima il Trapani girl sarà di battuto dall'ala sinistra Mo nuovo di scena al «Provinscatello sul cui cross esce ciale» contro la Stella del difettosamente la portiera Sud Catania per quello che ospite Lo Dico ed Amormidovrebbe essere il primo se no infila da pochi passi. Al vero impegno di campiona 10º il raddoppio: è ancora l'Amormino ad andare a se-Salvatore Ingianni gno dopo essersi liberata di

Pretura di Trapani

del 25 febbraio 1975 HA CONDANNATO

1) CASTIGLIONE Giovanni, nato a Erice il 15-2

2) MAZZARA Antonino, Nato a Valderice il 20-8-PALUMBO Angelo,

nato a Caltanissetta il 29clascuno, per avere omesso

molato rimacinato prodot-Accertate in Trapani in

all'agosto 1973. Ha ordinato la pubblicazione sul giornale «TRAPA-

NI NUOVA». Estratto per la pubblica-

Trapani II, 2 maggio 1975 IL CANCELLIERE

(Segue da pag. 3) inguistica». Credeva incrol abilmente nella validità della lingua siciiana; ave-va già scritto in siciliano francese, inglese, a pubblicazione di 84 pagine. sua volta fraduceva in siciiano poesie di altre lingue. Contemporaneamente rivautava, con meticolosi e appassionati studi, filologico-

Santo Cali operò dunque co ropea (e non è questo anche il vostro problema lin guistico, amici di Scozia?) E questo discorso Call por to con una produzione poecione stilistica del linguaggio si adegua perfettamenmondo brulicante di pastori, di contadini, di pescatori, di straccioni, di prostitualmente in profondità da te le biblitoeche della Gran. glorificarlo, diventando Il Bretagna, poeta di un'epopea.

(Segue da pag. 3)

Herdman, Donald Campbell

Per il 22º numero sono pervenuti lavori da parte di poeti di varie tendenze o William Oxley ebbe a dire che «si tratta della migliore rivista letteraria scozze se pubblicata negli ultimi dieci anni». The Scotsmar pubblicò una poesia di T. S Law e per il 23° numer giunsero alcune risposte al 'eccellente critica di D. M Black il quale aveva tratta o l'antologia di poesia di Philip Larkin. Le poesie in erano di Kenneth White, Edwin Morgan e Da rid Mitchell

Il numero 24, aprile 74 riportò un gran numero di oesle e si avvalse della a lire 15.000 di ammenda collaborazione di Alastair Mackie e Alexander Scott di indicare sui sacchi di se- Così commentò The Scotsman: Un profondo lavoro to, la data di macinazione. su Maurice Lindsay di Donald Campbell, un lunge data anteriore e prossima articolo di Tom MacGrath su Tom Leonard di Gla sgow. Il numero 25 s'inte ressò ancora della zona di Glasgow pubblicando diec poesie di Edwin Morgan e altre di Alan Spence, Liz Lochhead, Tom Leonard, Tom MacGrath e Jean Milton. L'articolo più lungo fu INVERNO | la Millonzi che avrebbe cer | CAPO DIRIGENTE | quello di Duncan Glen introduction | to meritato la soddisfazione | (Francesco PIAZZA) | titolato «I poeti scozzesi dal Trapani, 7 Maggio 1975

censito dalla rivista Gallery come «straordinario...» Lorn Macintrye scrisse: «Alexander Scott, un poeta meraviglioso».

Il numero 26, dicembre 74, presenta un gruppo di entinaia di poesie che pub poeti americani e di giovalicava poi tradotte in ita- ni poeti scozzesi con una

Il numero 27, aprile 75

un numero speciale di poe

sie siciliane e scozzesi con

lo scopo di far conoscere alla Gran Bretagna le affinità che legano i poeti scozzesi a quelli dell'antistantemente per diffondere gruppo siciliano. L'introdula conoscenza della lingua zione è di Franco Di Marsiciliana e per una rivaluta- co e Duncan Glen. Le poezione e un rilancio di que-sta nell'ambito della cultu-sono state tradotte in inra italiana e addirittura eu glese da Nat Scammacca che è presente nell'antologia anche come poeta. «Come si può vedere AKROS non stampa solamente poecica di prim'ordine, nella sie e critica letteraria proquale la raggiunta matura- veniente dalla Scozia, ma s'interessa anche a tutta la poesia di oggi pur rimate al contenuto. Che è un nendo la più vivace rivista letteraria della Scozia e for se di tutta la Gran Bretae, di servi, in una parola gna». Queste sono parole d gente che soffre l'ingiu- di W. R. Aitken, il direttotizia dello sfruttamento. In re della Library Review, uquesto mondo Call scava na rivista conosciuta in tut

TRAPANI NUOVA

Nino Montanti Direttore Vincenzo Adragua Condirettore Piero Montanti Redattore Capo Peppe Spezia **Amministratore** Antonino Schifano

Autorizzazione Tribunale di Trapani - n. 66 del 30 Ottobre 1959

Direttore Responsabile

GLI ARTICOLI FIR-MATI ESPRIMONO E-SCLUSIVAMENTE LE OPINIONI DEI RISPET TIVI AUTORL

Ordinario . . . L. 5.000 Sostenitore . L. 50.000

Per I tipe della STEI Stab. Tip. dell'Editore A. Vento - Via G.B. Fardella - Tel. 3 10 07

un nuovo modo di acquistare l'automobile questa è solo una delle 16 offerte che il Concessionario Fiat ti propone

ACCONTO CHIUSO

Nuove quote iniziali

TEMPO DI PERMUTA

È il momento più favorevole per sostituire la tua automobile. Il Concessionario Fiat ti attende per dimostrartelo.



formula d'acquisto

SECONDA VETTURA

tra Fiat

La seconda vettura è utile ovunque, è comoda per la famiglia, è conveniente se è Fiat: vieni da noi e ti dimostreremo che è addirittura un risparmio.



LA TUA PRIMA AUTOMOBILE

Complimenti, adesso hai la patente. Scegli un'auto Fiat e approfitta della vantaggiosa iniziativa «incontro con i nuovi patentati».



BUY BACK

Le automobili Fiat, mantengono il più elevato valore nel tempo: della vettura che stai acquistando ti fissiamo fin d'ora la valutazione per quando la sostituirai con un'altra fra un anno o due anni.



Un tanto al mese più benzina, al resto pensiamo noi: hai un'auto nuova, sai esattamente quanto ti costa, puoi disporre della vettura per il periodo che preferisci al termine del quale sei libero di decidere se acquistarla o restituirla.



AUTOMOBILE SU MISURA

Richiedi la formula di acquisto «Automobile su misura» e potrai avere a condizioni particolari una vettura personalizzata dagli optionals che preferisci.



È un sistema salvadanaio. Scegli ora l'auto che desideri, decidi quando vuoi ritirarla, nel frattempo versi gli anticipi che credi.



CITY CAR

La 500 è l'automobile più a buon mercato esistente al mondo. Ti offriamo ora la possibilità di scegliere una rateazione su misura.



IL TUO PROBLEMA E UN ALTRO?

Vieni da noi troveremo insieme il modo

